Mandarin Corner

mandarincorner.org



Scan to Follow Us on Wechat

Note: If you copy and paste from this PDF, you will get problems with the fonts. To solve this, go to <u>mandarincorner.org</u> > video > click on thumbnail of video you need > larger thumbnail > look for the tabs below the large thumbnail > video transcript > copy and paste from here.

1

Hālóu, dàjiā hǎo! Huānyíng láidào Mandarin Corner! Wǒ shì Eileen.

哈喽, 大家好! 欢迎来到Mandarin Corner! 我是Eileen。

Hi, everyone! Welcome to Mandarin Corner! I am Eileen.

2

Hālóu, dàjiā hǎo! Wǒ shì Kirk!

哈喽,大家好!我是Kirk!

Hello, everyone! I am Kirk!

3

Kirk, wò xiảng wèn yīxià nǐ, nǐ yǒu méiyǒu wàiguó péngyou a?

Kirk, 我想问一下你, 你有没有外国朋友啊?

Kirk, I'd like to ask you, do you have any foreign friends?

4

Wǒ yǒu wàiguó péngyou.

我有外国朋友。

Yes, I do.

5

Nǐ dìyīcì jiéjiāo dào wàiguó péngyou shì shénmeshíhou?

你第一次结交到外国朋友是什么时候?

When was the first time that you met a foreigner?

6

Chūzhōng ba.

初中吧。

Probably in middle school.

7

Ting zǎo de o! | Duì!

挺早的喔! | 对!

That's pretty early! | Right.

8

Nà nǐ jiāo dào wàiguó péngyou zhīqián,

那你交到外国朋友之前,

So, before you had any foreign friends

9

jiùshì chūzhōng zhīqián ma

就是初中之前嘛

in middle school,

10

nǐ duì wàiguórén de yìnxiàng shì shénmeyàng de?

你对外国人的印象是什么样的?

what was your impression of foreigners?

11

Dàbùfen yìnxiàng dōu shì cóng diànshì shàng kàndào de.

大部分印象都是从电视上看到的。

Most of my impressions came from watching TV.

12

Nàge shíhou duì wàiguórén de yìnxiàng jiùshì

那个时候对外国人的印象就是

At that time, my impression of foreigners was that

13

fēicháng de wàixiàng la, rèqíng la, yōumògǎn la, 非常的外向啦,热情啦,幽默感啦,

they were extroverted, passionate, humorous

14

gēn Zhōngguórén bǐ jiùshì gèng huópo yīdiǎn de xìnggé ba.

跟中国人比就是更活泼一点的性格吧。

and their personalities were livelier than Chinese.

15

Jiùshì zài chūzhōng zhīqián ma, nǐ tīngdào wàiguórén,

就是在初中之前嘛, 你听到外国人,

Before middle school, when you heard the word "foreigner",

16

ránhòu nǐ shǒuxiān nǎohǎi lǐ fúxiàn de yàngzi shì shénmeyàng de?

然后你首先脑海里浮现的样子是什么样的?

what came to your mind first about their appearance?

17

Wàiguórén jiùshì báirén ba.

外国人就是白人吧。

Foreigners were white people.

18

Zŏngtĭ láishuō, jīnfàbìyǎn de ba.

总体来说, 金发碧眼的吧。

In general, they had blonde hair and blue eyes.

19

Nà nǐ rènshi... jiùshì nǐ jiāo dào wàiguó péngyou,

那你认识... 就是你交到外国朋友,

After you made some foreign friends

20

ránhòu hòumian yě mànmàn rènshi gèng duō de wàiguó péngyou zhīhòu, 然后后面也慢慢认识更多的外国朋友之后, and later, after you met even more foreigners,

21

nǐ duì tāmen de yìnxiàng yǒu méiyǒu gǎibiàn ne? 你对他们的印象有没有改变呢? did you change your impression of foreigners?

22

Duì, wǒ duì tāmen de yìnxiàng yǒu bǐjiào duō de gǎibiàn ba.

对, 我对他们的印象有比较多的改变吧。

Yes. My impression changed a lot.

23

Shǒuxiān jiùshì nàge shíhou wǒmen yǒu yī gè Měiguó de wàijiào, 首先就是那个时候我们有一个美国的外教,

First of all, at that time, we had an American teacher,

24

ránhòu tā měicì shuōhuà de shíhou dōu fēicháng yǒu jīqíng, 然后她每次说话的时候都非常有激情, and every time she talked, she looked very enthusiastic.

25

dànshì yǒushíhou wǒ jiù zhùyì dào 但是有时候我就注意到 But sometimes I noticed that

26

tā kěnéng shuōhuà de shíhou gănjué yŏudiăn píláo.

她可能说话的时候感觉有点疲劳。

when she was talking, she looked tired.

Ránhòu wǒ jiù xiǎng shuō wèishénme ne?

然后我就想说为什么呢?

So, I was wondering, why (she looked tired)?

28

Hòulái wǒ jiù fāxiàn le tā wèile jiùshì yínghé wǒmen duì wàiguórén,

后来我就发现了她为了就是迎合我们对外国人,

Later, I discovered that in order to conform to an impression

29

yóuqíshì duì Měiguórén de yìnxiàng,

尤其是对美国人的印象,

that we had of foreigners, especially Americans,

30

jiùshì měitiān doū huì yǐ yīzhŏng fēicháng yǒu jīqíng de fāngshì lái jiǎnghuà.

就是每天都会以一种非常有激情的方式来讲话。

she would try to talk to us with great enthusiasm.

31

Zhè shíjìshàng bùshì tā zhēnshí de xìnggé,

这实际上不是她真实的性格,

But actually, she was not this type of person,

32

yīnwèi nǐ kěyǐ kàn de chulai.

因为你可以看得出来。

and you could tell.

33

Zěnme kàn chulai?

怎么看出来?

How could you tell?

34

Tā huì yǒu pí tài a, tā huì hěn píláo.

她会有疲态啊, 她会很疲劳。

She would have a tired look.

35

Ránhòu yǒuxiē shíhou tā huì juéde gāngà,

然后有些时候她会觉得尴尬,

Sometimes, she would look embarrassed

36

yǒushíhou lěngchǎng.

有时候冷场。

or made the situation feel awkward.

37

Nǐ zhǐ de shì shuō tā shì zài gùyì zhuāngzuò hěn rèqíng, shì ma?

你指的是说她是在故意装作很热情,是吗?

You mean that she was pretending to be enthusiastic?

38

Qíshí tā shì nèixiàng de rén? | Duì!

其实她是内向的人? | 对!

And actually, she was an introverted person? | Right.

39

ránhòu lìngyī gè yě shì yī gè wàijiào, tā shì gè hēirén.

然后另一个也是一个外教,他是个黑人。

Also, I had another foreigner teacher who was black.

40

dàjiā de yìnxiàng duì hēirén láishuō,

大家的印象对黑人来说,

Many Chinese's impression is that

41

jiùshì tāmen keyi... hen shanchang yùndòng la.

就是他们可以... 很擅长运动啦。

blacks are good at sports,

42

dàn shíjìshàng ne tā yīdiǎn dōu bù xǐhuan yùndòng.

但实际上呢他一点都不喜欢运动。

but actually, he didn't like sports at all.

43

Zhège yě shì yī gè gēn wŏmen de yìnxiàng jiùshì bùfú de dìfang.

这个也是一个跟我们的印象就是不符的地方。

This was another example that didn't match our impressions.

44

Qíshí wǒ juéde hěn duō Zhōngguórén kěnéng doū huì gēn nǐ yīyàng,

其实我觉得很多中国人可能都会跟你一样,

I think that many Chinese might think like you.

45

zài méiyǒu jiāo guò wàiguó péngyou,

在没有交过外国朋友,

Before they made any foreign friends

46

huòzhě shuō duì wàiguórén de liǎojiě bǐjiào shǎo de shíhou,

或者说对外国人的了解比较少的时候,

or had any knowledge about them,

47

tāmen duì wàiguórén de yìnxiàng kěnéng dàduōshù

他们对外国人的印象可能大多数

they got their impressions mostly

48

dōu láizì yú yǐngshì zuòpǐn huòzhě shì tīngshuō de,

都来自于影视作品或者是听说的,

from television shows, movies and what they heard from each other.

49

nàme zhège jiù hěn róngyì ràng tāmen de zhèxiē yìnxiàng

那么这个就很容易让他们的这些印象

So, their impressions of foreigners

50

huì yǒuyīxiē piānchā,

会有一些偏差,

might be different from reality

51

kěnéng bìngbù wánquán shì zhēnshí de.

可能并不完全是真实的。

and might not be entirely true.

52

Nàme zhè jiùshì wŏmen suŏwèi de kèbănyìnxiàng.

那么这就是我们所谓的刻板印象。

That is what we call "stereotypes".

53

Nàme jīntiān women yao taolun de jiushì

那么今天我们要讨论的就是

So today, we will talk about

54

Zhōngguórén duì wàiguórén de kèbănyìnxiàng dōu yǒu năxiē?

中国人对外国人的刻板印象都有哪些?

some stereotypes that Chinese have of foreigners.

55

Wǒ zìjǐ ne yǒu yīxiē kèbǎnyìnxiàng,

我自己呢有一些刻板印象,

I have some stereotypes of them myself

56

ránhòu ne wǒ juéde wǒ shēnbiān de rén

然后呢我觉得我身边的人

and I think my friends

57

yě duì wàiguórén yǒu yīxiē kèbǎnyìnxiàng.

也对外国人有一些刻板印象。

also have some.

58

Ránhòu wǒ jiù shàngwăng chá le yīxià,

然后我就上网查了一下,

So, I did some research online

59

jiù sōují dào le yīxiē dàjiā...

就搜集到了一些大家...

and collected

60

jiùshì Zhōngguórén duì wàiguórén de kèbănyìnxiàng.

就是中国人对外国人的刻板印象。

some stereotypes Chinese have of foreigners.

61

Wǒ juéde dàgài yǒu liù tiáo ba.

我觉得大概有六条吧。

I think that there are roughly six of them, (in my opinion).

62

Nà xiān shuō yīxià dìyī tiáo shì shénme?

那先说一下第一条是什么?

What is the first one?

63

Jiùshì dàjiā dōu juéde wàiguórén dōu shì báirén.

就是大家都觉得外国人都是白人。

Chinese think that all foreigners are white.

64

Jiù xiàng nǐ gānggang shuō de | Duì

就像你刚刚说的 | 对

Just like what you said before. | Right.

Nà nǐ juéde wèishénme

那你觉得为什么

Why do you think

66

dàjiā huì yǒu zhèyàng de yī gè kèbǎnyìnxiàng ne? 大家会有这样的一个刻板印象呢? people have this stereotype?

67

Qíshí wàiguórén yě kěyǐ shì Hánguórén, yě kěyǐ shì Rìběnrén, 其实外国人也可以是韩国人,也可以是日本人, Actually, foreigners can also be South Koreans, Japanese

68

yě kěyǐ shì hēirén, shìbùshì? 也可以是黑人,是不是? and black people (from many different countries), right?

69

Wèishénme yīdìng shì báirén ne? 为什么一定是白人呢? Why only white people?

70

Yīnwèi wǒ juéde dìyī gè yuányīn kěnéng shì 因为我觉得第一个原因可能是 I think that the first reason might be

71

yīnwèi Zhōngguó shì yī gè dānyī mínzú de guójiā, 因为中国是一个单一民族的国家, because China is a homogenous nation.

72

Suīrán wǒmen yě yǒu hěn duō shǎoshùmínzú, 虽然我们也有很多少数民族,

Although we have many minority groups,

73

dànshì dàbùfen shǎoshùmínzú de wàiguān shàng láikàn 但是大部分少数民族的外观上来看 most of them

74

dōu shì fēicháng jìnsì de, 都是非常近似的,

look similar to each other.

75

jiùshì hēi yǎnjing hēi tóufa le, 就是黑眼睛黑头发了, We all have black eyes, black hair

76

ránhòu jiùshì Dōngyà rén de zhǎngxiàng. 然后就是东亚人的长相。 and other type of Southeast Asian features.

77

Nà Hánguórén gēn Rìběnrén yě shì zhèyàng de zhǎngxiàng, 那韩国人跟日本人也是这样的长相, South Koreans and Japanese also have the same look

78

wǒmen jiù huì zìrán'érrán de 我们就会自然而然地 and so naturally,

79

bǎ tāmen shìwéi shì tóngyī gè wénhuàjuàn de rén, 把他们视为是同一个文化圈的人, we view them as people from our culture.

80

wòmen bù juéde tā shì wàiguórén.

我们不觉得他是外国人。

Thus, we don't feel that they are foreigners.

81

Wǒ juéde háiyǒu yī gè yuányīn jiùshì gǎigékāifàng yǐhòu

我觉得还有一个原因就是改革开放以后

The other reason is that as the policy of reform and opening up was implemented

82

yuèláiyuè duō de gēn shìjiè jiēguǐ le yǐhòu,

越来越多的跟世界接轨了以后,

and we got to connect with the rest of the world better,

83

wŏmen kěyĭ kàndào yĭngshì wénhuà zuòpĭn,

我们可以看到影视文化作品,

we could see more (foreign) TV shows, movies

84

háiyǒu jiùshì guǎnggào la,

还有就是广告啦,

and commercials.

85

zhèxiē dōngxi dōu shì chōngchì le báirén de xíngxiàng.

这些东西都是充斥了白人的形象。

These were dominated by white people.

86

Bǐrú shuō yīxiē měiróng guǎnggào la,

比如说一些美容广告啦,

For example, in commercials of beauty products,

87

ránhòu yīxiē diànshì shàng nǐ kàndào de,

然后一些电视上你看到的,

television shows,

88

jīběnshang jìnkǒu de diànyǐng dàbùfen de juésè

基本上进口的电影大部分的角色

and imported movies, most of the roles

Note: Chinese often mispronounce 角色 (juésè) as jiǎosè.

89

dōu shì báirén lái yǎn de.

都是白人来演的。

were played by white people.

90

Zhůjué ba, yīnggāi shuō

主角吧, 应该说

You meant the main characters, right?

91

Duì, zhǔjué.

对,主角。

Yes.

92

Yǐqián gèng duō,

以前更多,

This was more common before.

93

xiànzài kěnéng Zhōngguórén yuèláiyuè duō de yìshi dào

现在可能中国人越来越多地意识到

But now, more and more Chinese have realized that

94

jiùshì zhège shìjiè shàng háiyǒu yīxiē qítā de zhǒngzú,

就是这个世界上还有一些其它的种族,

there are also other races

95

qítā bùtóng fūsè de mínzú.

其它不同肤色的民族。

with different skin colors.

96

Wǒ qù gòuwù de shíhou,

我去购物的时候,

When I go shopping,

97

ránhòu wǒ jiù zhùyì dào hěn duō nàzhǒng hǎibào a, nǐ zhīdào ma?

然后我就注意到很多那种海报啊, 你知道吗?

I notice that there are many posters

98

Jiùshì nàxiē fúzhuāng de chănpĭn a huòzhě shì xiézi nèiyī a zhèxiē,

就是那些服装的产品啊或者是鞋子内衣啊这些,

of clothing, shoes and underwear,

99

dàbùfen de mótè dōu shì báirén.

大部分的模特都是白人。

where most of the models are white people.

100

Duì, yīnwèi Zhōngguó chuántŏng lǐbian yě shì yǐ bái wéi měi.

对,因为中国传统里边也是以白为美。

Right. Since having white skin is viewed as beautiful in Chinese tradition,

101

Nǐ suǒyǒu de nàxiē hùfū chǎnpǐn a, měiróng chǎnpǐn

你所有的那些护肤产品啊, 美容产品

the main function of many skincare or beauty products

102

tā yǒu yī gè hěn dà de mùdì jiùshì yào měibái.

它有一个很大的目的就是要美白。

is to whiten skin.

103

Nà báirén de pífū dāngrán shì zuì bái de le,

那白人的皮肤当然是最白的了,

Since, of course, white people's skin is the whitest,

104

suǒyǐ tāmen dōu jīngcháng huì zhǎo yīxiē jiùshì báirén de mótè.

所以他们都经常会找一些就是白人的模特。

(many businesses) often get white models to demonstrate their products.

105

Ránhòu women juéde báirén mótè vě bíjiào piàoliang,

然后我们觉得白人模特也比较漂亮,

Also, we (Chinese) feel that white models are beautiful

106

yě fúhé Zhōngguórén de nàzhŏng chuántŏng shěnměi.

也符合中国人的那种传统审美。

and their look is in line with Chinese traditional aesthetic standards.

107

Qiánmiàn nǐ yǒu jiǎngdào jiùshì Zhōngguó shì yī gè dānyī de mínzú ma,

前面你有讲到就是中国是一个单一的民族嘛,

You mentioned before that China is a homogenous nation,

108

ránhòu gíshí Zhōngguórén duì wàijiè de liǎojiě háishi bǐjiào shǎo de,

然后其实中国人对外界的了解还是比较少的,

and in fact, many Chinese people had very little knowledge of the outside world,

109

kěnéng tāmen huì hěn zìrán de yǐwéi wŏmen Zhōngguó shì zhèyàngzi de,

可能他们会很自然地以为我们中国是这样子的,

so naturally, Chinese people might think that since China is like this (homogenous),

110

nà kěnéng qítā guójiā, bǐrú shuō rúguǒ nǐ shì Měiguó lái de, nà nǐ yīnggāi...

那可能其它国家,比如说如果你是美国来的,那你应该...

other countries. like the USA should also be like this.

111

suŏyŏu de Měiguórén dōu shì báirén ba.

所有的美国人都是白人吧。

In another words, all Americans should be white.

112

Qíshí zhège wǒ yě xiǎngdào wǒ céngjīng jīnglì de yī jiàn shìqing.

其实这个我也想到我曾经经历的一件事情。

I remember something I have experienced before.

113

Wǒ yuánlái shì zài yī jiā Yīngyǔ péixùn jīgòu dāng zhùjiào de,

我原来是在一家英语培训机构当助教的,

I used to work as a teaching assistant in an English training center

114

jiùshì wŏmen xuéxiào yŏu wàijiào ma,

就是我们学校有外教嘛,

and we had foreign teachers.

115

ránhòu yǒuyīcì wǒmen línshí qǐng dào le yī gè Jiānádà lái de wàijiào.

然后有一次我们临时请到了一个加拿大来的外教。

Once, we hired a Canadian teacher temporarily.

116

Dànshì nàge jiāzhǎng tā bù rènshi ma,

但是那个家长她不认识嘛,

But one student's parent didn't recognize this teacher

117

yīnwèi shì línshí qǐng lái de,

因为是临时请来的,

since we had (just recently) hired her temporarily.

tā jiù wèn: "nǐ nàge wàijiào shì nălǐ rén a? "

她就问: "你那个外教是哪里人啊?"

So, she asked: "Where is this teacher from?"

119

Wǒ jiù gēn tā jiěshì shuō, wǒ shuō tā shì Jiānádà lái de.

我就跟她解释说, 我说她是加拿大来的。

I explained to her that she was from Canada.

120

Tā shuō zěnme kàn zhe bù xiàng ya!

她说怎么看着不像呀!

She then said that the teacher didn't look (Canadian).

121

Wǒ shuō zěnme bù xiàng ne?

我说怎么不像呢?

I asked, why not?

122

Tā shuō Jiānádà bù dōu shì báirén ma?

她说加拿大不都是白人吗?

She said: "Aren't all Canadians white?

123

Wèishénme tā de pífū jiù zhème hēi ne?

为什么她的皮肤就这么黑呢?

Why is her skin so dark?"

124

Wǒ shuō tā shì Bājīsītǎn jí de,

我说她是巴基斯坦籍的,

I told her that the teacher was a Pakistani Canadian

125

dànshì tā shì cóngxiǎo zài Jiānádà chūshēng zhǎngdà de.

但是她是从小在加拿大出生长大的。

and she was born and raised in Canada.

126

Nà jiàn shìqing ràng wò sīkǎo,

那件事情让我思考,

That incident got me thinking that

127

yuánlái háiyǒu hěn duō Zhōngguórén yǐwéi

原来还有很多中国人以为

there were actually many Chinese that still thought that

128

Jiānádà huòzhě shì Měiguó zhèyàng de guójiā,

加拿大或者是美国这样的国家,

people from countries like Canada or United States,

129

tāmen dōu yě zhíshì báirén.

他们都也只是白人。

were all white.

130

Wǒ juéde háiyǒu yī gè yuányīn,

我觉得还有一个原因,

I think that there is another reason

131

jiùshì wèishénme Zhōngguórén duì báirén de yìnxiàng tèbié shēnkè,

就是为什么中国人对白人的印象特别深刻,

why we have such a deep impression of white people.

132

jiùshì yīnwèi Zhōngguó zài lìshìshàng,

就是因为中国在历史上,

That is because throughout Chinese history,

133

women shì zìji shì yī gè zhongyang dìguó,

我们视自己是一个中央帝国,

we have viewed ourselves as a central empire,

134

jiùshì shìjiè de zhōngxīn.

就是世界的中心。

the center of the world.

135

Wŏmen juéde wŏmen shì zuì qiángdà de, zài dìqiú shàng.

我们觉得我们是最强大的, 在地球上。

We felt that we were the strongest nation on earth.

136

Dànshì yùdào báirén zhīhòu ne,

但是遇到白人之后呢,

However, after we encountered white people, ... (he digressed)

137

nǐ yě zhīdào fāshēng le liǎng cì Yāpiàn Zhànzhēng,

你也知道发生了两次鸦片战争,

As you know, we had two Opium Wars

138

ránhòu báirén gēn Zhōngguórén de zhànzhēng

然后白人跟中国人的战争

and also other wars with white people,

139

dōu shì báirén shènglì gàozhōng de.

都是白人胜利告终的。

which all ended with them winning.

140

Suǒyǐ ne Zhōngguórén de zhèzhŏng zìdà de zhèzhŏng qíngxù

所以呢中国人的这种自大的这种情绪

So, Chinese people's arrogance

141

jiù shòu dào le yīdìng de yǐngxiǎng ba.

就受到了一定的影响吧。

was hurt

142

Ránhòu jiù juéde chéngrèn le báirén de zhèzhŏng qiángdà,

然后就觉得承认了白人的这种强大,

and we had to admit that white people were strong.

143

wŏmen jiù fēicháng de... yŏudiǎn jùpà,

我们就非常的... 有点惧怕,

So, we developed a little fear

144

yǒudiǎn chóngbài de zhèzhŏng xīnlǐ.

有点崇拜的这种心理。

and admiration towards them.

145

Suǒyǐ ne wǒmen xiànzài kàndào hěn duō jiùshì xiānjìn de, hǎo de dōngxi,

所以呢我们现在看到很多就是先进的、好的东西,

As a result, when we see advanced or good stuff,

146

wŏmen dōu rènwéi yīnggāi shì báirén tígōng de.

我们都认为应该是白人提供的。

we assume that they are produced by white people.

147

Suǒyǐ wǒmen jiù xiàyìshí de rènwéi wàiguórén dōu yīnggāi shì báirén.

所以我们就下意识地认为外国人都应该是白人。

That's why we unconsciously think that foreigners should be white.

148

Qíshí zhège yě shì yǐqián liú xialai de yìnxiàng,

其实这个也是以前留下来的印象,

Actually, this impression was formed a long time ago

149

yīnwèi zhīqián báirén tāmen de wénhuà bǐjiào qiángshì ma,

因为之前白人他们的文化比较强势嘛,

because white people's culture before, was stronger

150

kěnéng tāmen de kējì a gè fāngmiàn dōu bǐjiào fādá yīdiǎn,

可能他们的科技啊各方面都比较发达一点,

and possibly their technology and other aspects were more advanced,

151

nàme dāngrán tāmen shēngchǎn chulai de dōngxi

那么当然他们生产出来的东西

so of course, the products they produced

152

kěnéng yě huì gèng xiānjìn yīdiǎn.

可能也会更先进一点。

were possibly more advanced.

153

Zhōngguó de kāifàng chéngdù yě yuèláiyuè gāo le ma,

中国的开放程度也越来越高了嘛,

Since China is getting more and more open,

154

suǒyǐ wǒmen yǒu jīhuì jiēchù dào láizì quánshìjiè gèdì de rén,

所以我们有机会接触到来自全世界各地的人,

we have more opportunities to be exposed to people from around the world

155

tāmen yǒu gèzhǒng bùyīyàng de fūsè,

他们有各种不一样的肤色,

that have different skin colors,

gèzhŏnggèyàng de mínzú yě yŏu le.

各种各样的民族也有了。

as well as coming from different nations.

157

Nǐ kěyǐ kàndào zài Guǎngzhōu yǒu hěn duō hēirén,

你可以看到在广州有很多黑人,

You can see that there are many black people in Guangzhou.

158

ránhòu yẻ yǒu hěn duō Yàzhōu rén zài zhèbiān.

然后也有很多亚洲人在这边。

Also, there are a lot of other Asian people in China.

159

Zài Běijīng shènzhì yǒu yī gè Hánguórén de yī tiáo jiē.

在北京甚至有一个韩国人的一条街。

There is even a South Korean street in Beijing.

160

Ó, shì ma?

哦, 是吗?

Really?

161

Duì, ránhòu dàochù dōu yǒu Rìběn de, Hánguó de wénhuà.

对,然后到处都有日本的、韩国的文化。

Yes. You can see Japanese and South Korean culture everywhere in China.

162

Wŏmen xiànzài yĕ jiùshì míngbai dào

我们现在也就是明白到

We have come to know that

163

zhège shìjiè shàng shì yǒu zhème duō zhǒnglèi de mínzú,

这个世界上是有这么多种类的民族,

there are many races in the world,

164

bùdān zhǐyǒu báirén le.

不单只有白人了。

not only white people.

165

Duì, érqiě wò xiāngxìn hèn duō niánqīng yīdài de rén

对, 而且我相信很多年轻一代的人

Right. I believe that young people

166

jiùshì huì gèngjiā rènshi dào zhège shìjiè,

就是会更加认识到这个世界,

will get to know the world more

167

yīnwèi hěn duō rén xiànzài mànmàn de yě huì qù dào guówài liúxué ma,

因为很多人现在慢慢地也会去到国外留学嘛,

because many Chinese go study abroad.

168

suǒyǐ kěnéng duì wàijiè de liǎojiě yě huì yuèláiyuè duō,

所以可能对外界的了解也会越来越多,

So, as they learn more about the world,

169

nàme tāmen huílai yě huì jiǎng.

那么他们回来也会讲。

when they come back, they will tell other Chinese about it.

170

Bāokuò xiànzài yě yǒu gèng duō de, xiàng nǐ gānggang jiǎng de

包括现在也有更多的,像你刚刚讲的

Also, as you said, now there are more

171

gèng duō de wàiguórén láidào Zhōngguó,

更多的外国人来到中国,

foreigners that come to China

172

suŏyĭ zhège yĕ cùjìn le zhège wénhuàjiāoliú,

所以这个也促进了这个文化交流,

and this will promote cultural exchange.

173

ràng dàjiā duì bǐcǐ de kèbănyìnxiàng dōu mànmàn de xiāochú.

让大家对彼此的刻板印象都慢慢地消除。

It will slowly eliminate stereotypes we have of each other.

174

Duì! Wǒmen yě yìshí dào jiùshì...

对! 我们也意识到就是...

Right! We have also realized that

175

jiùsuàn zài báirén de zhŏngqún nèibù réngrán shì yǒu bùtóng de wénhuà de.

就算在白人的种群内部仍然是有不同的文化的。

even within white people, there are many different cultures.

176

Ránhòu nǐ kěyǐ kàndào xiànzài yǒu hěn duō

然后你可以看到现在有很多

For example, you can see that there are many

177

bǐrú Făguó cāntīng la, Yìdàlì cāntīng la, Xībānyá cāntīng la,

比如法国餐厅啦, 意大利餐厅啦, 西班牙餐厅啦,

French, Italian and Spanish restaurants (in China).

178

tāmen dōu shì bùtóng de wénhuà.

它们都是不同的文化。

They are all different cultures.

179

Wŏmen xiànzài yĕ yuèláiyuè duō de liǎojiĕ le tāmen.

我们现在也越来越多地了解了他们。

We are learning more and more about them.

180

Wǒ juéde zǒngtǐ de qūshì jiùshì

我觉得总体的趋势就是

So, I feel that the overall trend is that

181

zhège yìnxiàng mànmàn de jiù yīnggāi huì xiāoshī.

这个印象慢慢地就应该会消失。

these stereotypes will slowly disappear.

182

Nàme dì'èr gè kèbănyìnxiàng shì shénme ne?

那么第二个刻板印象是什么呢?

So, what is the second stereotype?

183

Wàiguórén dōu hěn kāifàng, yóuqíshì zài xìngshēnghuó fāngmiàn.

外国人都很开放,尤其是在性生活方面。

Foreigners are very open, especially about sex.

184

Yīnwèi wŏmen jiēchù de wàiguórén háishi bǐjiào shǎo,

因为我们接触的外国人还是比较少,

Again, because we are rarely exposed to foreigners,

185

yóuqíshì zài yīxiē piānyuǎn, bǐrú xiǎo chéngshì de dìfang,

尤其是在一些偏远, 比如小城市的地方,

Chinese, especially from small cities or other remote areas,

186

women dàbùfen de yìnxiàng dou shì cóng yǐngshì zuòpǐn zhong lái de.

我们大部份的印象都是从影视作品中来的。

get most of their impressions of foreigners from TV shows and movies.

187

Hěn zǎo yǐqián jiùshì yǒu jìnkǒu wàiguó diànyǐng de shíhou,

很早以前就是有进口外国电影的时候,

Long time ago, when foreign movies entered China,

188

wǒmen jiù kàndào wàiguó diànyǐng lǐmiàn yǒu hěn duō qīnwěn a, yōngbào a 我们就看到外国电影里面有很多亲吻啊、拥抱啊 we started seeing kissing, hugging

189

huòzhě gèng duō qīnmì dòngzuò de yīxiē chăngjǐng.

或者更多亲密动作的一些场景。

and other intimate scenes in these movies.

190

Yǒuyīxiē Ōuzhōu guójiā de rén,

有一些欧洲国家的人,

Some Europeans

191

tāmen jiànmiàn de shíhou huì tiē miàn a huòzhě shì gīnwěn liǎnjiá shénmede.

他们见面的时候会贴面啊或者是亲吻脸颊什么的。

will kiss each others' cheeks when they meet.

192

Zhège jiù xiàng women woshou yīyang de.

这个就像我们握手一样的。

This is just like when we meet, we shake hands.

193

Duì! Tāmen juéde shì hěn pǔtōng de shì,

对!他们觉得是很普通的事,

Right! To them (Europeans), this is very normal.

dànshì zài Zhōngguó dehuà jiù juéde shì kěnéng shì yǒudiǎn guòfèn qīnmì le.

但是在中国的话就觉得是可能是有点过分亲密了。

But to Chinese people, this might seem too intimate.

195

Tāmen huì chǎnshēng yīxiē liánxiǎng,

他们会产生一些联想,

So, Chinese will start thinking that

196

jiùshì jìrán nǐ yǒu zhèxiē qīnmì de dòngzuò,

就是既然你有这些亲密的动作,

if they have these intimate actions,

197

nà nǐmen zài xìng fāngmiàn shìbùshì tèbié de kāifàng?

那你们在性方面是不是特别的开放?

will they also be very open sexually?

198

Nimen huìbùhuì zuò yīxiē tèbié dàdăn de xíngwéi?

你们会不会做一些特别大胆的行为?

Or, will they be even bolder with their behavior?

199

Zhōngguórén huì wăng zhège fāngmiàn lái xiǎng.

中国人会往这个方面来想。

Chinese think in this way.

200

Wǒ xiảng zhè yīnggāi yě shì yī gè wùjiě ba.

我想这应该也是一个误解吧。

I think that this (stereotype) might also be a misunderstanding.

201

Háiyǒu yī gè jiùshì Zhōngguórén yīzhíyǐlái

还有一个就是中国人一直以来

Another reason is that Chinese have always been

202

qíshí zài zhè yīfāngmiàn dōu xiāngduì láishuō bǎoshǒu yīdiǎn ma,

其实在这一方面都相对来说保守一点嘛,

conservative in this regard.

203

suŏyĭ dāng tāmen kàndào zhèxiē

所以当他们看到这些

So, when they see people do things

204

gēn tāmen de chuántŏng guānniàn bùfú de xíngwéi,

跟他们的传统观念不符的行为,

that are not in line with their traditional thinking,

205

tāmen jiù huì juéde jiēshòu bùliǎo, tài kāifàng le!

他们就会觉得接受不了,太开放了!

they will feel that it's too open and unacceptable.

206

Duì, yīnwèi wǒmen guójiā yīzhí quēfá yī gè liǎngxìng jiàoyù ba.

对,因为我们国家一直缺乏一个两性教育吧。

Right. Also, our country has always lacked sex education.

207

Jiù bǐrú shuō wŏ gāozhōng de shíhou yĕ shì... bùzhǐ gāozhōng le,

就比如说我高中的时候也是... 不止高中了,

For example, when I was in high school, ... not only in high school,

208

jiùshì xiǎoxué chūzhōng dào gāozhōng

就是小学初中到高中

but in primary, middle school,

209

shènzhì zài dàxué de yǒu yī duàn shíqī

甚至在大学的有一段时期

even some period in university,

210

dōu shì suǒwèi de yǒu yīzhǒng jìnzhǐ zǎoliàn de yīzhǒng fēngqì ba.

都是所谓的有一种禁止早恋的一种风气吧。

there was a custom of disapproving early dating.

211

Zhège xiànzài yẻ yǒu ba? | Yīzhí dōu yǒu.

这个现在也有吧? | 一直都有。

It still exists, right? | It always does.

212

Rúguŏ nǐ de tóngxué lǐbian yŏu yīxiē nánshēng hé nǚshēng

如果你的同学里边有一些男生和女生

If within your classmates, there are boys and girls that

213

zăoliàn le dehuà,

早恋了的话,

are dating,

214

nà biéde tóngxué kěnéng jiù huì qù dǎ tāmen xiǎo bàogào,

那别的同学可能就会去打他们小报告,

other classmates might report them

215

jůbào tāmen, gàosu lǎoshī.

举报他们,告诉老师。

to their teachers.

216

Ránhòu lǎoshī jiù huì yuē tāmen tánhuà.

然后老师就会约他们谈话。

Then, the teacher will have a talk with them

217

Ránhòu zhèzhŏng tánhuà kěnéng jiùshì jǐnggào shì de.

然后这种谈话可能就是警告式的。

and this kind of talk might serve as a warning.

218

Yīnggāi hái huì bǎ fùmǔ qiānchě jìnlái.

应该还会把父母牵扯进来。

It might probably also get their parents involved.

219

Duì, huì qǐng fùmǔ.

对,会请父母。

Right. Parents will get invited (to talk about this).

220

Ránhòu jiù shuō nǐ de háizi xiànzài niánlíng zhème xiǎo,

然后就说你的孩子现在年龄这么小,

(The teachers might tell their parents): "Your kid is still young

221

ránhòu tāmen liǎ jiù zàiyīqǐ,

然后他们俩就在一起,

and if they are together,

222

nà tāmen liǎ hěn kěnéng huì zuòchū yīxiē yuèguǐ de xíngwéi,

那他们俩很可能会做出一些越轨的行为,

they might have unacceptable behavior,

223

bǐrú shuō huì chănshēng xìngxíngwéi zhīlèi de.

比如说会产生性行为之类的。

such as having sex.

224

Zhèzhŏng xíngwéi duì tāmen de xuéxí, shēnghuó

这种行为对他们的学习、生活

This will not be good for their study, their lives

225

huòzhě duì tāmen de zhège shíqī de qīngshàonián shì fēicháng bùhǎo de, 或者对他们的这个时期的青少年是非常不好的,

or themselves as teenagers."

226

tāmen huì zhèyàng shuō.

他们会这样说。

They might say something like this.

227

Háiyǒu yīxiē jiùshì hěn yánkē de qù zhǐzé tāmen,

还有一些就是很严苛地去指责他们,

Some (teachers or parents) might harshly criticize them

228

jiùshìshuō nǐmen zhèyàngzi fēicháng bùduì,

就是说你们这样子非常不对,

by saying that what they are doing isn't right.

229

jiùshì jìnxíng yī gè dàodé shàng de zhǐzé.

就是进行一个道德上的指责。

Basically, they will criticize them from a moral point of view.

230

Wǒ juéde zhèyàng yě shì fēicháng bùhǎo de,

我觉得这样也是非常不好的,

I don't think this is a good thing

231

Yīnwèi zhèyàng dehuà jiù ràng wŏmen qīngshàonián

因为这样的话就让我们青少年

because it will not help teenagers

duì zhège shìqing méiyǒu zhèngquè de rènshi.

对这个事情没有正确的认识。

have a correct understanding on this topic.

233

Yīnwèi nǐ zuò le zhège shìqing nǐ jiù huì (bèi)... shòuchéngfá,

因为你做了这个事情你就会(被)... 受惩罚,

(Teenagers might think that) if they do this, they will get punished

234

nǐ jiù huì juéde zhège shìqing shì yī gè fēicháng...

你就会觉得这个事情是一个非常...

and they will feel that this is

235

yī gè jìnjì, yī gè dàodé jìnjì,

一个禁忌,一个道德禁忌,

a moral taboo.

236

nǐ jiù bùhuì zài qù zuò le,

你就不会再去做了,

So, they will never do it again.

237

nǐ jiù duì tā quēfá liǎojiě,

你就对它缺乏了解,

It might result in them having a lack of understanding about this.

238

Zhèzhŏng quēfá liǎojiě fǎn'ér huì dǎozhì yīzhŏng bēijù de hòuguŏ,

这种缺乏了解反而会导致一种悲剧的后果,

And, this lack of understanding might bring tragic consequences.

239

Bǐrú shuō wǒ, zài wǒ xiǎoxué de shíhou, wǔ niánjí de shíhou,

比如说我, 在我小学的时候, 五年级的时候,

For example, when I was in primary school, the fifth grade,

240

wǒ dōu bù zhīdào jiùshì yīng'ér shì zěnmeyàng chǎnshēng de.

我都不知道就是婴儿是怎么样产生的。

I didn't even know how babies were made!

241

Wǒ yīzhí rènwéi shì chīyào, nánshēng huò nǚshēng

我一直认为是吃药, 男生或女生

I always thought that men and women

242

chī yīzhŏng yīyuàn fā de

吃一种医院发的

would take some kind of medicine

243

yīzhŏng kēxué de jìshù de yīzhŏng chǎnpǐn,

一种科学的技术的一种产品,

or a type of scientific product given out by hospitals,

244

chī xiaqu le nǐ jiù huì huáiyùn.

吃下去了你就会怀孕。

and women would get pregnant after taking them.

245

Nǐ xiànzài xiǎngqilai zhēnshi bùkěsīyì!

你现在想起来真是不可思议!

It's unbelievable if you think about it now!

246

Wǒ dào le shíjǐ suì de niánlíng,

我到了十几岁的年龄,

Even when I was over ten (eg.,12, 13) years old,

247

wǒ hái bù zhīdào yīng'ér shì zěnme chǎnshēng.

我还不知道婴儿是怎么产生。

I still didn't know how babies were made.

248

Zhège yīnggāi hěn duō xiǎoháizi dōu yǒu zhèyàng de jīnglì.

这个应该很多小孩子都有这样的经历。

I think this is an experience that many Chinese kids share.

249

Wǒ xiǎoshíhou yě yàgēn dōu bù zhīdào xiǎoháizi cóng nǎlǐ lái.

我小时候也压根都不知道小孩子从哪里来。

I also had no idea where babies came from when I was a child.

250

Lìngwài yī gè jiùshì guānyú tóngxìngliàn fāngmiàn de ba,

另外一个就是关于同性恋方面的吧,

Another reason deals with homosexuality.

251

women shèhuì duì tóngxìngliàn de liǎojiě shì fēicháng shǎo de.

我们社会对同性恋的了解是非常少的。

People in our society know very little about homosexuality.

252

Bbù xiàng wàiguó, tāmen yǒu hěn duō

不像外国, 他们有很多

Unlike other countries,

253

bǐrú shuō tóngxìngliàn yǒuxiē tāmen de huódòng ya,

比如说同性恋有些他们的活动呀,

where there are gay activities

254

tāmen yŏuyīxiē shèqū a,

他们有一些社区啊,

and communities.

255

zhěnggè shèhuì dōu kěyǐ gōngkāi qù tǎolùn zhèxiē.

整个社会都可以公开去讨论这些。

The whole society can openly talk about this.

256

Shènzhì zài yǒuxiē guójiā jiùshì tóngxìngliàn jiéhūn shì héfă de.

甚至在有些国家就是同性恋结婚是合法的。

Even in some countries, gay marriage is legal.

257

Zài Měiguó yǒuxiē zhōu yě shì ba, jù wǒ de liǎojiě.

在美国有些州也是吧,据我的了解。

From what I know, it's legal in some states in the U.S.

258

Dànshì zài Zhōngguó ne,

但是在中国呢,

But in China,

259

jiùshì tóngxìngliàn réngrán shì yī gè fēicháng yǐnhuì de huàtí la,

就是同性恋仍然是一个非常隐晦的话题啦,

homosexuality is still an obscure subject

260

jīběnshang méiyǒu rén tánlùn tā, jiù juéde hěn kŏngbù.

基本上没有人谈论它,就觉得很恐怖。

that nobody talks about and people think that it's a horrible thing.

261

Yīnwèi wŏmen mòshŏuchéngguī de yīxiē jiù de xísú

因为我们墨守成规的一些旧的习俗

That's because from a Chinese traditional point of view,

262

jiùshì nánshēng yào gēn nǚshēng, nǚshēng gēn nánshēng, 就是男生要跟女生,女生跟男生,

marriage should always be between men and women

263

shì bùkěnéng shì liǎng gè nánshēng liǎng gè nǚshēng zàiyīqǐ,

是不可能是两个男生两个女生在一起,

and it's impossible that it can be between two men or two women.

264

zhèyàng tīng shangqu jiùshì yòu yǒudiǎn dàodé bàihuài le,

这样听上去就是又有点道德败坏了,

Also, they think that it is immoral,

265

yòu yǒu yīdiǎn jiùshì juéde tāmen shì bùhǎo de,

又有一点就是觉得他们是不好的,

not good,

266

shì yīzhŏng kěnéng shuō shì xiàliú

是一种可能说是下流

vulgar

267

huòzhě shuō yào shòu shěnpàn de yīzhŏng xíngwéi.

或者说要受审判的一种行为。

and a behavior that should be brought to judgement.

268

Zhèyàng de yīzhŏng jiàoyù shàng de fēicháng dà de chāyì

这样的一种教育上的非常大的差异

This big difference in education

269

ràng wòmen juéde wàiguórén xìng fēicháng kāifàng.

让我们觉得外国人性非常开放。

led us to think that foreigners are sexually open.

Dànshì shíjìshàng dāng nǐ liǎojiě zhīhòu ne,

但是实际上当你了解之后呢,

But in fact, when you get to know it more, ... (he digressed)

271

wǒ xiànzài rènwéi zhè bùshì yīzhǒng xìng kāifàng la,

我现在认为这不是一种性开放啦,

I now don't think that this is being sexually open.

272

érshì shuō tāmen shì duì rénlèi de zhège xìngxíngwéi

而是说他们是对人类的这个性行为

Instead, I think that they (foreigners), in regards to human sexual behaviours,

273

yǒu yīzhǒng kèguān yǐjí kēxué de tàidu.

有一种客观以及科学的态度。

have an objective and scientific attitude.

274

Jìrán wǒmen dàjiā kěyǐ tǎolùn,

既然我们大家可以讨论,

(In the west), since everybody can talk about it,

275

nà jiùshì yī gè hěn zhèngcháng de shìqing,

那就是一个很正常的事情,

it is accepted as a normal topic.

276

méiyǒu bìyào zhēzhēyǎnyǎn de.

没有必要遮遮掩掩的。

There is no need to hide it.

277

Jiùshì wŏmen zhīgián yīnwèi tàiguò bǎoshŏu yǐjí quēfá jiàoyù,

就是我们之前因为太过保守以及缺乏教育,

In the past, because we were too conservative and lacked sex education,

278

women bă zhèxiē shìqing lijie wei waiguoren xìng kaifang.

我们把这些事情理解为外国人性开放。

we interpreted things that foreigners do as being sexually open.

279

Wǒ juéde zhège kèbǎnyìnxiàng yě shì... kěyǐ shuō jiùshì bùduì de ba.

我觉得这个刻板印象也是... 可以说就是不对的吧。

I think that this stereotype is incorrect.

280

Nǐ néng shuō yīxià nǐ zài gāozhōng de shíhou

你能说一下你在高中的时候

So, when you were in high school,

281

shòudào guò zhè fāngmiàn de jiàoyù ma?

受到过这方面的教育吗?

did you get (sex) education?

282

Jiùshì lǎoshī yǒu jiǎng guò zhè mén kè ma?

就是老师有讲过这门课吗?

Did your teacher talk about this subject?

283

Shēnglǐ kè shíjìshàng shì yǒu jiǎng yīxià de,

生理课实际上是有讲一下的,

Actually they did, in biology class.

284

dànshì ne jiùshì qīngtíngdiǎnshuǐ yīyàng de,

但是呢就是蜻蜓点水一样的,

But they only scratched the surface

285

women zhishì lüèwei de jiang le yīxià.

我们只是略微地讲了一下。

and talked about it very little.

286

Yī kè dàgài yǒu shíwǔ fēnzhōng shíjiān tídào le zhè jiàn shìqing,

一课大概有十五分钟时间提到了这件事情,

The teacher only spent around 15 minutes to talk about

287

dàzhì gēn wŏmen jiǎng le yīxià shì shénmeyàng de qíngkuàng.

大致跟我们讲了一下是什么样的情况。

what (sex education) roughly was.

288

Nǐ juéde yǒu méiyǒu kěnéng jiùshì jiāzhǎng huòzhě shì lǎoshī men 你觉得有没有可能就是家长或者是老师们

Is it possible that the reason parents and teachers

289

tāmen zhīsuŏyǐ bù gēn háizimen tǎolùn zhège,

他们之所以不跟孩子们讨论这个,

don't discuss this with children, ... (she digressed)

290

chúle tāmen juéde bùhǎoyìsi, hàixiū zhīwài,

除了他们觉得不好意思、害羞之外,

Besides the reason that they might feel shy or embarrassed,

291

háiyǒu yīdiǎn kěnéng shì tāmen juéde

还有一点可能是他们觉得

parents might also think that

292

rúguŏ shuō wŏ gēn nǐ jiǎng le shì zěnmehuíshì,

如果说我跟你讲了是怎么回事,

if they told their kids about this,

293

huòzhě wǒ ràng nǐ zhīdàole, nǐ huìbùhuì qù chángshì?

或者我让你知道了, 你会不会去尝试?

the kids might later want to try it out?

294

Tāmen jiù hěn dānxīn zhège.

他们就很担心这个。

This might be what parents worry about.

295

Duì, zhèyàng de sīwéi shì kěyǐ shuō dàbùfen Zhōngguórén dōu yǒu de.

对,这样的思维是可以说大部分中国人都有的。

Right. Most Chinese might have this thinking.

296

Bǐrú shuō chōuyān la, hējiǔ la, bāokuò xìngxíngwéi la,

比如说抽烟啦、喝酒啦、包括性行为啦,

For example, smoking, drinking and including sex,

297

dōu shì zhèyàng jiàoyù xiàyīdài de.

都是这样教育下一代的。

the way they educate their kids about these things

298

Jiù bù gàosu tāmen guānyú zhè fāngmiàn de zhīshi.

就不告诉他们关于这方面的知识。

is that they simply don't tell them about it.

299

Dànshì dàjiā zhàoyàng chōuyān!

但是大家照样抽烟!

But people still smoke!

300

Duì, dànshì xiànzài de shèhuì nǐ yě zhīdào le,

对, 但是现在的社会你也知道了,

Right! Nowadays, as you might also know,

301

Wǒmen Zhōngguó qíshí hūnqiánxìngxíngwèi 我们中国其实婚前性行为 premarital sexual behavior

302

yě shì fēicháng půbiàn de.

也是非常普遍的。

is pretty common in China.

303

Qíshí zài xìng fāngmiàn de xūqiú,

其实在性方面的需求,

Actually, in terms of sexual needs,

304

wǒ juéde quánshìjiè de rén dōu shì chàbuduō de.

我觉得全世界的人都是差不多的。

I think that every one in the world is about the same.

305

Zhǐshì shuō nǐ de kǒuwèi kěnéng yǒu bùyīyàng le,

只是说你的口味可能有不一样了,

There may be differences in taste,

306

ránhòu nǐ duì zhège shìqing liǎojiě bùyīyàng 然后你对这个事情了解不一样 understanding

307

hé nǐ de shèhuì jiēshòu dù kěnéng bùyīyàng.

和你的社会接受度可能不一样。

and how it is accepted in different society.

308

Wǒ juéde wǒmen wánquán kèyǐ gōngkāi dàdǎn de qù tǎolùn zhèxiē shìqing.

我觉得我们完全可以公开大胆地去讨论这些事情。

I think that we should definitely discuss this openly and boldly.

309

Wǒ juéde dàbùfen de rén shì bùtài yuànyì qù tǎolùn zhège huàtí de,

我觉得大部分的人是不太愿意去讨论这个话题的,

I feel that most people are not open to talk about this subject

310

jiù bă xìng dàngchéng yīzhŏng hěn āngzāng de dōngxi.

就把性当成一种很肮脏的东西。

because they view sex as something dirty

311

Rúguŏ nǐ tǎolùn zhège, nǐ jiùshì shénme bùyàoliǎn a zhèzhŏng

如果你讨论这个, 你就是什么不要脸啊这种

and if anybody talks about it, she/he is shameless.

312

suǒyǐ dàjiā dōu bùhǎoyìsi qù tǎolùn.

所以大家都不好意思去讨论。

That's why people feel embarrassed to discuss it.

313

Kěnéng nánshēng gēn nánshēng zhījiān huì tǎolùn de duō yīdiǎn,

可能男生跟男生之间会讨论的多一点,

There might be more conversation about this between Chinese men,

314

dànshì nushēng huòzhě shì nánnu zhījiān

但是女生或者是男女之间

but between women or between men and women

315

gēnběn dōu bùhuì qù tǎolùn zhè jiàn shìqing.

根本都不会去讨论这件事情。

there is no discussion at all.

316

Wǒ kàn le yī gè xīnwén,

我看了一个新闻,

I read a news report

317

jiùshìshuō yǒu yī duì fūfù tāmen jiéhūn yǒu duōjiǔ le,

就是说有一对夫妇他们结婚有多久了,

about a couple that was married for a long time,

318

hǎojǐnián le, tāmen yīzhí xiǎngyào háizi,

好几年了,他们一直想要孩子,

probably several years and they always wanted to have a baby.

319

dànshì nushēng yīzhí méiyǒu huáiyùn.

但是女生一直没有怀孕。

But for a long time, the woman didn't get pregnant.

320

Zěnmebàn ne?

怎么办呢?

What could they do?

321

Tāmen jiù qù kàn yīshēng,

他们就去看医生,

So, they went to see a doctor

322

tāmen juéde zìjǐ kěnéng shì shēngbìng le,

他们觉得自己可能是生病了,

because they felt that they might be sick

323

huòzhě shì yǒuxiē shénme shēnglǐ shàng de quēxiàn.

或者是有些什么生理上的缺陷。

or had some kind of physical defect.

324

Dànshì ne dāng nàge yīshēng zhīdào

但是呢当那个医生知道

However, when the doctor learned

325

tāmen shì zěnme jìnxíng xìngshēnghuó de shíhou,

他们是怎么进行性生活的时候,

how they had sex,

326

zhège shìqing fēicháng gāngà de jiùshì

这个事情非常尴尬的就是

the whole thing became very awkward

327

yuánlái tāmen yīzhí dōu shì yǐ cuòwù de fāngshì lái jìnxíng xìngshēnghuó.

原来他们一直都是以错误的方式来进行性生活。

because it turned out that they had done it incorrectly.

328

Guàibude nàge nushēng yīzhí méiyǒu huáiyùn!

怪不得那个女生一直没有怀孕!

No wonder that woman couldn't get pregnant!

329

Wǒ jiù juéde dāng nǐ zài èrshíyīshìjì nǐ kàndào zhèyàng de xīnwén de shíhou,

我就觉得当你在二十一世纪你看到这样的新闻的时候,

When you read this kind of news in the 21st century,

330

nǐ de xiàba huì xià diào le.

你的下巴会吓掉了。

your jaw will drop.

331 Qíshí zhège háiyǒu yī gè xīnwén, 其实这个还有一个新闻, Actually, there was another news report (that was similar). 332 wǒ bù zhīdào nǐ yǒu méiyǒu tīng guò, 我不知道你有没有听过, I don't know if you have heard about it. 333 jiùshì yǒuyīxiē niánqīng de qínglů ma, 就是有一些年轻的情侣嘛, Some young couples 334 tāmen yīnggāi yǒu shíbā, èrshí suì zhèyàngzi, 他们应该有十八、二十岁这样子, that were 18 or 20 years old, 335 bùhảoyìsi qù mải, nàge jiào shénme, bìyùntào 不好意思去买, 那个叫什么, 避孕套 felt embarrassed to buy condoms. 336

ránhòu nǐ zhīdào tāmen yòng shénme ma?

然后你知道他们用什么吗?

Do you know what they used instead?

337

Tāmen yòng sùliàodài!

他们用塑料袋!

They used plastic bags!

338

Zhège hǎoxiàng yě shàng le xīnwén, bù zhīdào nǐ kàn le méiyǒu.

这个好像也上了新闻,不知道你看了没有。

It was also on the news. I am not sure if you have read about this.

339

Wǒ kàndào yǒu yòng sùliàodài de,

我看到有用塑料袋的,

I have read about people using plastic bags,

340

ránhòu wǒ yě yǒu kàndào hē huālùshuǐ bìyùn de.

然后我也有看到喝花露水避孕的。

and even women drinking mosquito repellent for birth control.

341

Jiùshì gèzhŏng xīqígǔguài de shìqing.

就是各种稀奇古怪的事情。

I've read all kinds of weird things.

342

Jiùshì jīyú tāmen duì zhège xìngshēnghuó fāngmiàn

就是基于他们对这个性生活方面

All these have happened

343

quēfá yīxiē jīběn de rènshi dǎozhì de.

缺乏一些基本的认识导致的。

because there is a lack of basic sex knowledge.

344

Háiyǒu jiàoyù, jiùshì méiyǒu rén qù gàosu tāmen,

还有教育, 就是没有人去告诉他们,

Also in the educational system, nobody tells them about this

345

ránhòu tāmen yě juéde bùhǎoyìsi qù wèn,

然后他们也觉得不好意思去问,

and they (students) feel embarrassed to ask

346

yīnwèi dàjiā dōu gàosu nǐ

因为大家都告诉你

because they were told that

347

zhège shìqing nǐ shì bùnéng shuō chūkǒu de.

这个事情你是不能说出口的。

they shouldn't talk about this.

348

Rúguŏ nǐ dàfang de jiǎng chūlái, zhè shì yī jiàn... zěnme shuō ne?

如果你大方的讲出来,这是一件... 怎么说呢?

If they did it openly, it would be... How do I put it?

349

Ràng rén nánkān de shìqing.

让人难堪的事情。

It would be something embarrassing.

350

Suǒyǐ dàjiā jiù bù qù shuō.

所以大家就不去说。

So, nobody talks about it.

351

Duì, jiùshì yīnwèi wǒ xiànzài rènshi wàiguórén yuèláiyuè duō,

对,就是因为我现在认识外国人越来越多,

Right. As I meet more and more foreigners now,

352

wǒ yě fāxiàn hěn duō wàiguórén shì fēicháng bǎoshǒu de,

我也发现很多外国人是非常保守的,

I have found that many of them are also conservative,

353

yóuqíshì yīxiē zōngjiào de jiātíng, bǐrú shuō Tiānzhǔjiào de jiātíng. 尤其是一些宗教的家庭,比如说天主教的家庭。

especially people coming from religious backgrounds, for example, Catholics.

354

Tāmen jiù huì jiéhūn zhīqián juéduì bùnéng yǒu xìngxíngwéi le.

他们就会结婚之前绝对不能有性行为了。

They are not allowed to have sex before marriage.

355

Bǎoshǒu de rén kěnéng bǐ Zhōngguórén gèng bǎoshǒu.

保守的人可能比中国人更保守。

Some foreigners might be even more conservative than Chinese.

356

Jiùshìshuō Zhōngguórén zài xìng fāngmiàn

就是说中国人在性方面

In another words, Chinese may not always be more sexually conservative

357

bìngbù bǐ wàiguórén bǎoshǒu.

并不比外国人保守。

than some foreigners.

358

Nà shì xiànzài ba, yǐqián háishi tǐng bǎoshǒu de,

那是现在吧,以前还是挺保守的,

That's now. Before, Chinese were still pretty conservative,

359

jiùshì wǔ liùshí niándài zhīqián dōu shì tǐng bǎoshǒu de.

就是五六十年代之前都是挺保守的。

for example, people before the 50s and 60s.

360

Dànshì xiànzài kěnéng bā líng yǐhòu de niángīngrén

但是现在可能八零以后的年轻人

But young people that were born after the 80s, ...

361

jiùshì găigékāifàng yǐhòu,

就是改革开放以后,

Basically, after China opened up to the world,

362

wǒmen zài xìng fāngmiàn kěnéng bùbǐ wàiguórén gèng bǎoshǒu.

我们在性方面可能不比外国人更保守。

we are not always more conservative than foreigners.

363

Bǐrú shuō hūnqián tóngjū xiànzài jiù mànmàn de bèi jiēshòu le,

比如说婚前同居现在就慢慢地被接受了,

For example, couples living together before marriage has been slowly accepted

364

érqiě yě hěn půbiàn.

而且也很普遍。

and it is (now) quite common.

365

wǒ juéde háiyǒu yī gè hěn dà de yìnxiàng,

我觉得还有一个很大的印象,

I think there is another reason

366

wèishénme wŏmen juéde wàiguórén xìng hěn kāifàng.

为什么我们觉得外国人性很开放。

why we think foreigners are sexually open.

367

jiùshì yīnwèi yŏu hěn duō sèqíng diànyǐng la

就是因为有很多色情电影啦

That is because pornographic movies

368

sègíng de hángyè dōu shì zài wàiguó bǐjiào fādá ba.

色情的行业都是在外国比较发达吧。

and the sex industry are more developed (common) overseas.

369 Zài Zhōngguó... | shì bùhéfă de ba? 在中国... | 是不合法的吧? In China... | It's illegal here, right? 370 Duì! Wánguán shì bùhéfă de. 对! 完全是不合法的。 Right! It's completely illegal. 371 Suǒyǐ jiù gěi wǒmen zàochéng le yīzhǒng cuòwù de yìnxiàng, 所以就给我们造成了一种错误的印象, So, it gave us a wrong impression that... (he digressed) 372 jiù juéde... yóuqíshì nǐ huì kàndào hěn duō chéngrén diànyǐng 就觉得... 尤其是你会看到很多成人电影 Especially, when people see that most adult films 373 dōu shì Měiguó hé Rìběn de, 都是美国和日本的, are from the United States and Japan, 374 ránhòu dàjiā doū huì juéde, zhè jiùshì shuōmíng tāmen zài zhēnshí de shèhuì

ránhòu dàjiā doū huì juéde, zhè jiùshì shuōmíng tāmen zài zhēnshí de shèhuì 然后大家都会觉得,这就是说明他们在真实的社会 they might feel that in their real society,

375

yě shì xiàng sèqíng diànyǐng lǐmiàn de jùqíng.

也是像色情电影里面的剧情。

foreigners might act just like in these films.

376

Shènzhì yǒuyīcì wǒ kàn le yī gè xīnwén,

甚至有一次我看了一个新闻,

Once, I even read a news report

377

jiùshì yǒu liǎnggè Zhōngguó nánshì tāmen qù Rìběn lǚxíng,

就是有两个中国男士他们去日本旅行,

about two Chinese men who were traveling to Japan,

378

ránhòu zài fēijī shàng jiù qù wěisuǒ le yī gè Rìběn jí de kōngjiě.

然后在飞机上就去猥琐了一个日本籍的空姐。

and they molested a Japanese flight attendant while on the plane.

379

Ránhòu zhège shìqing jiù ràng wǒ sīkǎo shuō

然后这个事情就让我思考说

This incident got me thinking that

380

tāmen shìbùshì bă yīxiē chéngrén diànyǐng de qiáoduàn

他们是不是把一些成人电影的桥段

perhaps, they confused some scenes from adult films

381

hé xiànshí shēnghuó hùn wéi yīqì le?

和现实生活混为一气了?

with reality.

382

Ràng tāmen juéde xiànshí zhōng

让他们觉得现实中

They might have thought that

383

yě kěyǐ fāshēng sèqíng diànyǐng lǐmiàn de shìqing.

也可以发生色情电影里面的事情。

things that happened in adult films could also happen in real life.

384

Wǒ juéde zài Zhōngguó hěn duō jiùshì nánde ba,

我觉得在中国很多就是男的吧,

I think that many Chinese men,

385

suīrán shì bùhéfă ma, kàn zhèxiē diépiàn,

虽然是不合法嘛,看这些碟片,

even though it's illegal to watch this type of film,

386

dànshì tāmen kěnéng kàn de gèng duō de shì Rìběn de.

但是他们可能看的更多的是日本的。

will usually watch Japanese adult films.

387

Bùshì zhīqián yǒu yī gè nàge jiào shénme

不是之前有一个那个叫什么

Wasn't there an person called...

388

Cāng Jǐng Kōng lǎoshī

苍井空老师

Teacher Aoi Sola (a Japanese adult film star).

389

Duì! Tā bèi chēngwéi lǎoshī, yīnwèi tā jiàoyù le tāmen.

对!她被称为老师,因为她教育了他们。

Right! (Chinese) call her "teacher" because they felt that she educated them (about sex).

390

Shì, Zhōngguó hěn duō rén de chéngrén jiàoyù

是,中国很多人的成人教育

Right. In fact, many Chinese learned about sex

391

shíjìshàng shì cóng sèqíng diànyǐng lǐmiàn xué dào de.

实际上是从色情电影里面学到的。

from adult films.

392

Érqiě shì cóng Rìběn de, dàduōshù.

而且是从日本的,大多数。

And most are from Japan.

393

Zhè bù zhīdào shì yī gè kěbēi ne, háishi shuō yī gè hǎo de shìqing.

这不知道是一个可悲呢,还是说一个好的事情。

I am not sure if this is something that is sad or good.

394

Yěxů wŏmen yīnggāi yòng jījí de tàidu lái kàn zhège shìqing.

也许我们应该用积极的态度来看这个事情。

Perhaps, we should look at this with a positive attitude.

395

Hǎole, nà xiàmian wǒmen lái jiǎng yī jiǎng dì sān gè kèbǎnyìnxiàng ba.

好了,那下面我们来讲一讲第三个刻板印象吧。

Alright! Now, let's talk about the third stereotype.

396

Yǒu yīzhǒng hěn lào de kèbǎnyìnxiàng,

有一种很老的刻板印象,

There is a stereotype that is quite old and that is,

397

jiùshì juéde wàiguórén dōu hěn yǒuqián.

就是觉得外国人都很有钱。

foreigners are rich.

398

Qíshí wŏmen jīntiān tǎolùn de suŏyŏu zhèxiē kèbǎnyìnxiàng

其实我们今天讨论的所有这些刻板印象

Actually, most of the stereotypes we discuss today

399

dàbùfen dōu shì láizì yīxiē wàiguó de yǐngshì jù,

大部分都是来自一些外国的影视剧,

come from foreign TV shows and films,

400

jùtí láishuō jiùshì Měiguó de yǐngshì chănpǐn.

具体来说就是美国的影视产品。

specifically, American films.

401

Duì, yīnwèi tāmen de diànyǐng hángyè háishi bǐjiào fādá ma.

对, 因为他们的电影行业还是比较发达嘛。

Right. Their movie industry is still more developed.

402

Duì! Tāmen bǐjiào fādá.

对!他们比较发达。

Yes, it is.

403

Ránhòu wŏmen jīngcháng kěyǐ kàndào shuō

然后我们经常可以看到说

(In movies), we often see

404

Měiguórén zhù de nàzhŏng dà fángzi ya

美国人住的那种大房子呀

Americans living in big houses.

405

Duì a.

对啊。

Right!

406

Yǒu chēkù de a, ránhòu yòu yī jiā kěnéng yǒu liǎng sān liàng chē a,

有车库的啊, 然后又一家可能有两三辆车啊,

Also, every family has two or three cars with a garage.

407

ránhòu tāmen fángzi lǐmiàn chúfáng chāojí dà la,

然后他们房子里面厨房超级大啦,

Their kitchen is super large

408

ránhòu yǒu yī gè kǎoxiāng la.

然后有一个烤箱啦。

and they have ovens.

409

Érqiě tāmen hái nà dìbăn dōu shì... dōu hěn hǎo de,

而且他们还那地板都是... 都很好的,

The floor in their house is also very nice

410

dēng a shénmede dōu hěn piàoliang de.

灯啊什么的都很漂亮的。

and their lamps are beautiful.

411

Nǐ zhīdào women xiǎoshíhou, jiùshì jiùshí niándài de shíhou,

你知道我们小时候,就是九十年代的时候,

You know, when I was a kid, it was in the 90s,

412

jiālĭ gēnběn jiù méiyŏu dìbǎn,

家里根本就没有地板,

we didn't even have nice floors. (They were cement floors.)

413

ránhòu fángzi yě shì... dìfang xiǎo rén duō,

然后房子也是... 地方小人多,

Also, our house was small

414

dōu jǐ zài yī gè fángjiān lǐmiàn.

都挤在一个房间里面。

and many family members lived in one room.

415

Xiǎoshíhou lián diànhuà dōu méi jiàn guò.

小时候连电话都没见过。

I had never even seen a telephone back then.

416

Duì, méicuò!

对,没错!

Right!

417

Wŏmen yǐqián jiùshì gāng gǎigékāifàng de shíhou,

我们以前就是刚改革开放的时候,

When China had just opened up,

418

wŏmen kàndào le yīxiē wàiguórén lái Zhōngguó,

我们看到了一些外国人来中国,

we started seeing some foreigners come to China

419

tāmen wúlùn shì chuānzhuó la háishi tántǔ la

他们无论是穿着啦还是谈吐啦

and their clothing, the way they talked,

420

háishi jīngshén miànmào dōu shì bǐ Zhōngguórén yào láide gèng jīngshén la,

还是精神面貌都是比中国人要来得更精神啦,

and their overall look was better than Chinese.

421

ránhòu gèng tǐmiàn le.

然后更体面了。

From every aspect, they looked more decent.

422

Zhèyàng wǒmen jiù huì zìrán'érrán de juéde tāmen fēicháng yǒuqián.

这样我们就会自然而然地觉得他们非常有钱。

That is why we naturally regarded them as rich.

423

Jiù bǐrú shuō wŏmen yǐqián xiǎoxué de shíhou,

就比如说我们以前小学的时候,

For example, when I was in primary school, ... (he digressed)

424

wŏmen gēn Rìběn de mŏu gè chéngshì,

我们跟日本的某个城市,

A city in Japan,

425

yīnggāi shì Guǎngdǎo, wǒ jìde

应该是广岛, 我记得

I remember it was Hiroshima,

426

Tāmen de xiǎoxuéshēng jiù huì lái wǒmen de xuéxiào

他们的小学生就会来我们的学校

their primary students came to our school

427

Jiāoliú ma? | jiāoliú

交流吗? | 交流

for (cultural) exchange? | Yes.

428

Ránhòu yẻ yǒu yīxiē zhōngxuéshēng guòlái,

然后也有一些中学生过来,

There were also some middle school students that came.

429

nàge shíhou wǒmen kàndào tāmen jiù... tāmen bǐjiào guāngxiān le,那个时候我们看到他们就... 他们比较光鲜了,

At that time, when we saw them, we thought that they looked very nice.

430

shǒuxiān tāmen de xiàofú jiù hěn hǎokàn le.

首先他们的校服就很好看了。

First of all, their school uniform was very beautiful.

431

Nà nimen de xiàofú shì shénmeyàng ne?

那你们的校服是什么样呢?

What was you guy's school uniform like?

432

Wŏmen de xiàofú jiùshì nánkàn de nàzhŏng yùndòngfú le,

我们的校服就是难看的那种运动服了,

Ours were like sports suits and they were ugly.

433

jīběnshang méiyǒu shíshàng kěyán.

基本上没有时尚可言。

Basically, it was not fashionable at all.

434

Nimen hái yǒu xiàofú, wŏmen yǐqián dōu méiyǒu xiàofú de.

你们还有校服,我们以前都没有校服的。

At least you guys had school uniforms. We didn't even have them (in our school)!

435

Women de xiàofú jiùshì nàzhong dà jǐ hào de yùndòngfú,

我们的校服就是那种大几号的运动服,

Our school uniforms were sports suits and their size was bigger than needed.

436

yīnwèi tā yào fángzhǐ nǐ zhǎngdà ma.

因为他要防止你长大嘛。

It was (bigger) just in case we grew bigger.

437

Kěyǐ duō chuān jǐnián?

可以多穿几年?

So, you guys could wear them for a few more years?

438

Duì, duō chuān jǐnián.

对,多穿几年。

Right. (That way, parents didn't need to buy new uniforms every year!)

439

Ránhòu wǒmen kěyǐ kàndào tāmen jiùshì zhēn de bùyīyàng,

然后我们可以看到他们就是真的不一样,

Anyway, we could see that they (the Japanese students) looked very different.

440

Tāmen hái dài zhe yuèqì, tāmen dài de nàzhŏng shù dí.

他们还带着乐器, 他们带的那种竖笛。

They even brought musical instruments like clarinet.

441

Wǒmen xuéxiào shì méiyǒu rènhé yuègì de.

我们学校是没有任何乐器的。

Our school didn't even have any musical instruments!

442

Ránhòu wŏmen jiù juéde: "Wa! Zīběnzhǔyì guójiā jiǎnzhí shì tài fādá le!"

然后我们就觉得:"哇!资本主义国家简直是太发达了!"

So, we felt that a capitalist country was so advanced!

443

Bāokuò xiànzài wǒmen jīngcháng jiēchù dào yīxiē wàiguórén de shíhou,

包括现在我们经常接触到一些外国人的时候,

Even now, when we meet foreigners,

444

wŏmen yĕ huì juéde tāmen fēicháng yŏuqián.

我们也会觉得他们非常有钱。

we will feel that they have money,

445

Shǒuxiān tāmen lái Zhōngguó jiùshì gèzhǒng...

首先他们来中国就是各种...

because first of all, when they're in China,

446

gòuwù nénglì bǐjiào qiáng,

购物能力比较强,

they show strong spending power.

447

ránhòu nǐ yě kěyǐ kàndào shùjù,

然后你也可以看到数据,

Also, you can see from data that

448

jiùshì wàiguó de rénjūn shōurù, yuèshōurù

就是外国的人均收入, 月收入

their income per capita

449

háishi yuǎnyuǎn gāoyú Zhōngguórén!

还是远远高于中国人!

is way higher than Chinese!

450

Jiùsuàn... jiùshì nǐ xiǎoshíhou, qíshí nàge shíhou quèshí

就算... 就是你小时候, 其实那个时候确实

Actually, when you were a child,

451

Rìběn háiyǒu qítā de guójiā, háiyǒu hěn duō yīxiē Xīfāng de guójiā,

日本还有其它的国家, 还有很多一些西方的国家,

Japan and other western countries

452

tāmen quèshí bǐ Zhōngguó de jīngjì hǎo.

它们确实比中国的经济好。

did do better economically than China.

453

Nà Zhōngguó de jīngjì yě shì jìn sānshí nián cái fāzhǎn qilai de ma,

那中国的经济也是近三十年才发展起来的嘛,

China's economy has only risen in the last 30 years.

454

suǒyǐ zhège yìnxiàng háishi liú zài le wǒmen xīnzhōng.

所以这个印象还是留在了我们心中。

So, this impression (of foreigners being rich) is still stuck in our mind.

455

Duì! Wŏmen xiànzài de rénjūn shōurù yǐjīng...

对! 我们现在的人均收入已经...

Right! Our income per capita has improved

456

gēn guòqu bǐ yǐjīng qǔdé le hěn dà de tígāo le.

跟过去比已经取得了很大的提高了。

dramatically compared to before.

457

Dànshì nǐ réngrán kěyǐ fāxiàn yī gè xiànxiàng,

但是你仍然可以发现一个现象,

But you can still see the phenomenon that

458

jiùshì Zhōngguórén qù wàiguó lǚyóu de shíhou,

就是中国人去外国旅游的时候,

when Chinese travel to foreign countries,

459

tā réngrán shì yǐ gòuwù wéi mùdì de,

他仍然是以购物为目的的,

they still do it for the purpose of shopping

460

bùshì qù kàn fēngjǐng, bùshì qù chī dōngxi,

不是去看风景, 不是去吃东西,

rather than sightseeing or tasting new food.

461

dàbùfen rén dōu shì wèile gòuwù.

大部分人都是为了购物。

Most people travel for shopping.

462

Nà bùshì shuōmíng wŏmen yŏuqián ma?

那不是说明我们有钱吗?

Doesn't that mean we have money?

463

Shuōmíng wŏmen yŏuqián,

说明我们有钱,

Yes, it does.

464

dànshì wǒmen de shèhuì de wùzhì háishi bùgòu fēngfù,

但是我们的社会的物质还是不够丰富,

But it also means that our country doesn't have enough material things

465

women háishi shēngchăn bù chū zhèyàng de chănpǐn,

我们还是生产不出这样的产品,

and we cannot produce (high quality) products like they can.

466

bǐrú shuō hěn duō rén dào Rìběn qù

比如说很多人到日本去

For example, many Chinese go to Japan

467

măi nàzhong zhìnéng xíng de mătong gài la,

买那种智能型的马桶盖啦,

to buy smart toilet covers

468

jiùshì kěyǐ bāng nǐ chōng shuǐ a,

就是可以帮你冲水啊,

that will help you flush

469

yǒuxiē bāng nǐ ànmó nàxiē dōngxi,

有些帮你按摩那些东西,

and some massagers

470

Zhōngguó jiù méiyǒu zhèyàng de chănpǐn.

中国就没有这样的产品。

which you cannot find in China.

471

Háiyǒu xiǎo dào yīxiē xiàng nǎifěn la,

还有小到一些像奶粉啦,

We might even go abroad to buy stuff like milk powder,

472

miànmó a yīxiē měi zhuāng chănpǐn la,

面膜啊一些美妆产品啦,

facial masks, other beauty products

473

háiyǒu yīxiē diànqì la wŏmen dōu kěnéng dōu yào qù wàiguó mǎi.

还有一些电器啦我们都可能都要去外国买。

and some appliances.

474

Women jiù huì găntàn shuō wàiguórén de shēnghuó zhēn de shì...

我们就会感叹说外国人的生活真的是...

We feel amazed at

475

wùzhì shēnghuó fēicháng de fēngfù.

物质生活非常的丰富。

how plentiful their stuff is.

476

Dàn shíjìshàng ne suízhe jiùshì shíjiān de tuīyí,

但实际上呢随着就是时间的推移,

But as time goes by,

477

hěn duō lái Zhōngguó de wàiguórén

很多来中国的外国人

(Chinese started to realize that) many foreigners that come to China

478

bìngbù xiàng Zhōngguórén xiǎng de nàyàng nàme yǒuqián,

并不像中国人想的那样那么有钱,

might not be as rich as they thought.

479

jiùshì tāmen kěnéng huì biǎoxiàn de hěn kōuménr.

就是他们可能会表现得很抠门儿。

They might see some foreigners being cheap.

480

Bǐrú shuō mǎidōngxi tāmen...

比如说买东西他们...

For example, you can often see foreigners

481

nǐ jīngcháng huì kàndào wàiguórén zài jiǎngjià la,

你经常会看到外国人在讲价啦,

bargaining when they're shopping

482

ránhòu wàiguórén hěn jīnjīnjìjiào la, yóugíshì gián de fāngmiàn.

然后外国人很斤斤计较啦,尤其是钱的方面。

and they will fuss over small money.

483

Zhōngguórén jiù juéde tāmen kěnéng huì yǒudiǎn xiǎoqì.

中国人就觉得他们可能会有点小气。

Chinese people will feel that some foreigners might be a little stingy.

484

Suǒyǐ wǒ juéde zhège kèbǎnyìnxiàng yě shì mànmàn de zài gǎibiàn,

所以我觉得这个刻板印象也是慢慢地在改变,

So, I think that this stereotype is also slowly changing.

485

jiùshì xiànzài Zhōngguórén yě juéde zìjí yǒuqián le,

就是现在中国人也觉得自己有钱了,

Nowadays, Chinese feel that they also have money

486

shènzhì bǐ yīxiē wàiguórén gèng yǒuqián.

甚至比一些外国人更有钱。

and some are even richer than foreigners.

487

Quèshí! Nǐ xiǎng, gíshí yǐgián dàjiā duì wàiguórén de rènzhī

确实! 你想, 其实以前大家对外国人的认知

Indeed! Actually, in the past, people only regarded westerners

488

jiù dàbùfen dōu shì Xīfāng guójiā de rén.

就大部分都是西方国家的人。

as foreigners.

489

Dànshì xiànzài dàjiā yě dōu zhīdào le, qíshí Hánguó yě shì wàiguórén,

但是现在大家也都知道了, 其实韩国也是外国人,

But now, we know that foreigners can also be Koreans,

490

Fēizhōu de guójiā yě shì wàiguórén,

非洲的国家也是外国人,

Africans,

491

háiyǒu yīxiē kěnéng shāowēi qióng yīdiǎn de,

还有一些可能稍微穷一点的,

and people from poorer countries

492

jīngjì méiyǒu nàme hǎo de guójiā,

经济没有那么好的国家,

with average economy.

493

tāmen yě shì wàiguórén.

他们也是外国人。

They are also foreigners.

494

Nà nǐ xiǎng shìjiè zhème dà,

那你想世界这么大,

The world is so large

495

nǐ yào yòng wàiguórén zhège cí qù lŏngtŏng de gàikuò zhěnggè shìjiè dehuà,

你要用外国人这个词去笼统地概括整个世界的话,

that if you simply use the word "foreigner" to generalize the whole world,

496

nà kěndìng shì huì yǒu piānchā de,

那肯定是会有偏差的,

it will surely be inaccurate

497

bùkěnéng měiyī gè guójiā tā dōu hěn fùyǒu.

不可能每一个国家它都很富有。

because it's impossible that every country in the world is rich.

498

Jiùsuàn nǐ shuō de shì Měiguó, tā yě yǒu hěn duō pínmínkū de rén.

就算你说的是美国,它也有很多贫民窟的人。

Even in the United States, there are people that live in slums.

499

Yějiùshìshuō suízhe wŏmen gēn wàijiè de jiāoliú yuèláiyuè duō,

也就是说随着我们跟外界的交流越来越多,

So, as we get in contact more with the outside world,

500

wŏmen jiù mànmàn de duì wàiguórén de jīngjì shuǐpíng

我们就慢慢地对外国人的经济水平

we will have a more rational understanding of

501

yǒu yī gè bǐjiào lǐxìng de rènshi le.

有一个比较理性的认识了。

foreign countries' economies.

502

Hǎo, nà xiàyīge kèbǎnyìnxiàng shì wǒ tīngdào guò hěn duō rén shuō,

好,那下一个刻板印象是我听到过很多人说,

Alright! The next stereotype is what I've heard from many people

503

juéde hěn duō wàiguórén dōu hěn àomàn,

觉得很多外国人都很傲慢,

and that is, foreigners are arrogant

504

jiùshì tāmen kànbugǐ Zhōngguórén.

就是他们看不起中国人。

and they look down on Chinese.

505

Zhège nǐ yǒu tīngshuō guò ba?

这个你有听说过吧?

Have you heard of this one?

506

Qiánduàn shíjiān bùshì chū le yī gè Zara tā de zázhì

前段时间不是出了一个Zara它的杂志

A while ago, an incident that involved Zara

507

yòng le yī gè Yàzhōu de nǚxìng mótè,

用了一个亚洲的女性模特,

using an Asian female model

508

ránhòu tā de liǎn shàng shì yǒu quèbān de.

然后她的脸上是有雀斑的。

who had freckles.

509

Zhōngguórén kàn le jiù hěn bùshūfu,

中国人看了就很不舒服,

Chinese people were not happy about this.

510

jiù juéde shuō wèishénme nimen juéde...

就觉得说为什么你们觉得...

They felt that

511

nǐmen xuǎn de zhèxiē nǚ mótè hǎoxiàng màofàn le wǒmen de shěnměi,

你们选的这些女模特好像冒犯了我们的审美,

the model Zara chose offended them

512

gēn wòmen de shěnměi bùfú.

跟我们的审美不符。

because she didn't conform with Chinese beauty standards.

513

68

Bùshì, tāmen shì zhèyàngzi juéde de,

不是,他们是这样子觉得的,

No. They felt this way...

514

Yīnwèi zhè guānyú Zara qíshí wŏmen zuò le yī qī zhège bōkè,

因为这关于Zara其实我们做了一期这个播客,

We did a podcast about the Zara incident,

515

suǒyǐ wǒ yǒu liǎojiě zhège shìjiàn.

所以我有了解这个事件。

so I know the whole thing.

516

Jiùshì hěn duō wǎngyǒu ma,

就是很多网友嘛,

Many neitizens,

517

zài wăngshàng de yīxiē Zhōngguórén tāmen shì zhèyàng shuō de,

在网上的一些中国人他们是这样说的,

Chinese on the internet said:

518

tā shuō nǐmen wàiguórén jiù xǐhuan yòng chǒu de Zhōngguó nǚrén,

他说你们外国人就喜欢用丑的中国女人,

"Foreigners just like to use ugly Chinese women (as models).

519

wèishénme bùyòng piàoliang de ne?

为什么不用漂亮的呢?

Why not use more beautiful models?"

520

Tāmen jiù juéde tāmen shì kànbuqǐ Zhōngguórén.

他们就觉得他们是看不起中国人。

So, they felt that (the Zara company) was looking down on Chinese.

mandarincorner.org

521

Wǒ juéde zhège wánguán méiyǒu bìyào a!

我觉得这个完全没有必要啊!

I think that it was totally unnecessary!

522

Yīnwèi shǒuxiān wǒ bù juéde tā shì yī gè chǒu nǚ,

因为首先我不觉得她是一个丑女,

Because first of all, I don't think that she was ugly.

523

dì'èr jiùshì jiùsuàn tā shēntǐ shàng yǒuyīxiē quēxiàn, wǒmen yě bù yīnggāi...

第二就是就算她身体上有一些缺陷,我们也不应该...

Secondly, even if she had some kind of defect on her body, we shouldn't have...

524

Dàn nà yě bùshì quēxiàn ba!

但那也不是缺陷吧!

But that wasn't a defect!

525

Wèishénme yǒu quèbān shì quēxiàn?

为什么有雀斑是缺陷?

Why is having freckles a defect?

526

Jiùsuàn! Wǒ shuō jiùsuàn!

就算! 我说就算!

I said, even if!

527

Jiùsuàn tā yī zhī yǎnjing xiā le,

就算她一只眼睛瞎了,

Even if one of her eyes was blind

528

huòzhě shuō tā shēntǐ shàng yǒu mǒuxiē shēnglǐ shàng de quēxiàn,

或者说她身体上有某些生理上的缺陷,

or she had some other physical defect,

529

wǒmen yě bù yīnggāi yīnwèi tā dàiyán shíshàng chǎnpǐn

我们也不应该因为她代言时尚产品

we shouldn't look down on her just because she represented a fashion product

530

huòzhě tā chūxiàn zài yīxiē kānwù shàng, wòmen jiù zhèyàng kànbuqì.

或者她出现在一些刊物上,我们就这样看不起。

or appeared in some magazine.

531

Shǒuxiān wǒ juéde zhè shì duì rén de yīzhǒng màofàn hé bù lǐmào.

首先我觉得这是对人的一种冒犯和不礼貌。

I think that it is offensive and rude.

532

Jiùshìshuō Zhōngguórén zài juéde biéren kànbugǐ nǐ de shíhou,

就是说中国人在觉得别人看不起你的时候,

I think when Chinese people complain about other people looking down on them,

533

juéde wàiguórén àomàn de shíhou,

觉得外国人傲慢的时候,

or foreigners being arrogant,

534

nǐ shǒuxiān yào xiǎng yīxià shìbùshì nǐ shǒuxiān qīnfàn le biéren,

你首先要想一下是不是你首先侵犯了别人,

Chinese should first think if they themselves offended

535

nǐ shǒuxiān qù gōngjī le biéren.

你首先去攻击了别人。

or attacked other people.

536

Érqiě wǒ juéde zhège yìnxiàng kěnéng hái láizì nălǐ ne,

而且我觉得这个印象可能还来自哪里呢,

I think that another reason why we have this stereotype is

537

jiùshì yī gè wénhuà de chāyì.

就是一个文化的差异。

because of cultural differences.

538

Nǐ zhīdào wàiguórén tāmen de wénhuà

你知道外国人他们的文化

As you may know, some foreign cultures

539

shì gǔlì tāmen qù pīpíng huòzhě shì qù bàoyuàn,

是鼓励他们去批评或者是去抱怨,

encourage people to criticize or complain

540

rúguŏ kàndào yīxiē tāmen bù xǐhuan de dōngxi,

如果看到一些他们不喜欢的东西,

about things that they don't like

541

tāmen juéde kěyĭ tígāo de dōngxi.

他们觉得可以提高的东西。

or areas that they think can be improved.

542

Bǐrú shuō Zhōngguórén yǒu hěn duō rén xǐhuan suídì tǔtán ma,

比如说中国人有很多人喜欢随地吐痰嘛,

For example, some Chinese like to spit

543

xiànzài háishi yǒu hěn duō rén huì yǒu zhèyàng de xíngwéi,

现在还是有很多人会有这样的行为,

and this kind of behavior is still done by many.

544

nàme kěnéng wàiguórén huì qù wǎngshàng pīpíng shuō 那么可能外国人会去网上批评说

So, some foreigners might go online to criticize Chinese

545

Zhōngguórén jiùshì hěn méiyǒu sùzhì zěnmeyàng.

中国人就是很没有素质怎么样。

for being uncivilized.

546

547

Tāmen fābiǎo zhèyàng de yánlùn 他们发表这样的言论

This kind of criticism

jiù huì ràng hěn duō Zhōngguórén juéde 就会让很多中国人觉得 might give Chinese the impression that

548

wàiguórén jiùshì kànbuqǐ Zhōngguórén.

外国人就是看不起中国人。

foreigners look down on them.

549

Qíshí wǒmen Zhōngguórén xiànzài jiārù 其实我们中国人现在加入 Actually, China hasn't joined

550

zhège shìjiè de dà jiātíng de shíjiān bìngbù cháng ba, 这个世界的大家庭的时间并不长吧, the rest of the world for that long.

yě jiù cóng qīshíniándài mò kāishǐ ba,

也就从七十年代末开始吧,

We started (opening ourselves to the world) since the late 70s

552

dàoxiànzài sānshí duō, kuài sìshí nián de yàngzi ma.

到现在三十多, 快四十年的样子嘛。

and that is about 30 to 40 years now.

553

Wŏmen xiànzài jīngjì shuǐpíng yĕ dédào tígāo,

我们现在经济水平也得到提高,

Our economy has improved

554

wòmen jīngcháng chūqù luxíng,

我们经常出去旅行,

and we can travel to other countries now.

555

ránhòu nǐ jiù kàndào hěn duō Zhōngguó yóukè

然后你就看到很多中国游客

So, you might see some Chinese tourists

556

yǒu yīxiē bù wénmíng bù lǐmào de xíngwéi.

有一些不文明不礼貌的行为。

with uncivilized and inappropriate behavior.

557

Bǐrú shuō ne, suídì páixiè la,

比如说呢, 随地排泄啦,

For example, pissing everywhere,

558

yǒuxiē shēngyīn hèn dà la, qù cāntīng lǐ chīfàn la,

有些声音很大啦, 去餐厅里吃饭啦,

being loud in restaurants,

559 xihuan qunti xingdòng la. 喜欢群体行动啦。 moving around with a big group, 560 Hái yǒushíhou jīngcháng qù... yīnwèi yào pāizhào jiù chuảng dào, 还有时候经常去... 因为要拍照就闯到, and sometimes, even getting into 561 chuảngrù biéren sīrén de lǐngdì, 闯入别人私人的领地, people's private properties 562 chuảng dào biéren de yuànzi lǐ qù le. 闯到别人的院子里去了。 like breaking into someone's yard in order to take a photo. 563 Dōu zuò le hěn duō zhèzhŏng bù wénmíng de xíngwéi. 都做了很多这种不文明的行为。 They've done many uncivilized behaviors. 564 Ránhòu háiyǒu chī zìzhùcān de shíhou bù xǐhuan páiduì a, 然后还有吃自助餐的时候不喜欢排队啊, Also, some Chinese don't like to line up in a cafeteria 565 jiù hěn luàn a. 就很乱啊。 and instead, create a messy situation.

566

Zhīqián kàn le yī gè xīnwén,

之前看了一个新闻,

I read a news report before that

567

jiùshì yǒuyīxiē Zhōngguó yóukè dào Tàiguó qù,

就是有一些中国游客到泰国去,

some Chinese tourists that went to Thailand

568

tāmen zài nàge Tàiguó de hǎitān shàng chā Zhōngguó de guóqí,

他们在那个泰国的海滩上插中国的国旗,

put the Chinese flag on Thai beaches.

569

chā le yīduī Zhōngguó guóqí.

插了一堆中国国旗。

They put a bunch of Chinese flags.

570

Ránhòu zhèyàng de xíngwéi wǒ juéde

然后这样的行为我觉得

I feel that these behaviors

571

jiùshì yīzhŏng bǐjiào bù wénmíng bù lǐmào,

就是一种比较不文明不礼貌,

are very uncivilized, rude

572

ránhòu yǒudiǎn màofàn rén de xíngwéi ba.

然后有点冒犯人的行为吧。

and offensive.

573

Jiù biéren zhízé nǐ yě shì fēicháng zhèngcháng de.

就别人指责你也是非常正常的。

It is normal that other people criticize these behaviors.

574

Suŏyĭ ne wŏ juéde Zhōngguórén yīnggāi dàkěbùbì rènwéi

所以呢我觉得中国人应该大可不必认为

So, I think that Chinese shouldn't feel that

575

zhè shì yī gè duì nǐ de yīzhŏng màofàn, huòzhě shì wàiguórén àomàn.

这是一个对你的一种冒犯,或者是外国人傲慢。

this kind of criticism is offensive or a form of arrogance.

576

Háiyǒu tāmen kěnéng bìng bùshì shuō pīpíng zhěnggè Zhōngguórén,

还有他们可能并不是说批评整个中国人,

Perhaps, they're not necessarily criticizing all Chinese,

577

tāmen zhǐshì shuō zuò le nàge bù wénmíng xíngwéi de nà yī qún rén.

他们只是说做了那个不文明行为的那一群人。

but only the ones that have these uncivilized behaviors.

578

Yǒu méiyǒu yě yǒu quèshí fāshēng guò nàzhǒng,

有没有也有确实发生过那种,

Were there any incidents in which

579

jiùshì bǐrú shuō yīxiē wàiguórén juéde zìjǐ hěn liǎobuqǐ,

就是比如说一些外国人觉得自己很了不起,

some foreigners did feel that they were better

580

juéde tāmen jiù gāorényīděng,

觉得他们就高人一等,

or more superior to us

581

ránhòu tāmen zuòchū de yīxiē xíngwéi

然后他们做出的一些行为

and then did something

582

ràng Zhōngguórén juéde tāmen hěn àomàn?

让中国人觉得他们很傲慢?

that gave Chinese the impression that they were arrogant?

583

Qíshí tā yīnggāi yě yǒu zhèyàng de shìqing fāshēng guò.

其实它应该也有这样的事情发生过。

Probably, something like this has happened.

584

Jiùshì lái Zhōngguó de wàiguórén?

就是来中国的外国人?

Are you talking about foreigners that are in China?

585

Duì! Huòzhě shì zài méití shàng tīngdào de.

对!或者是在媒体上听到的。

Yes! Or foreigners on the media.

586

Tā jiù huì fābiǎo yīxiē kànbuqǐ Zhōngguórén de yánlùn, duì ba?

他就会发表一些看不起中国人的言论,对吧?

You mean, they might express opinions that are downgrading to Chinese?

587

Duì a!

对啊!

Right!

588

Wǒ juéde zhèxiē dōu shì hěn gèbié de yīzhǒng xiànxiàng ba,

我觉得这些都是很个别的一种现象吧,

I think that is an exception.

bìngbù dàibiǎo suǒyǒu wàiguórén dōu shì zhèyàng.

并不代表所有外国人都是这样。

It doesn't mean that all foreigners are like this.

590

Jiùshì tā kěnéng lái Zhōngguó tā bù shìyìng,

就是他可能来中国他不适应,

When foreigners come to China, they are not used to some things,

591

tā kěnéng bàoyuàn yīxiē... | Gēn tāmen wénhuà bùyīyàng de dōngxi.

他可能抱怨一些... | 跟他们文化不一样的东西。

so they might complain about... | The differences in culture.

592

Duì! Dōu shì yīxiē qíngxù shàng de dōngxi.

对! 都是一些情绪上的东西。

Right! These are all emotional complains (by the foreigners).

593

Méiyǒu bìyào jiùshìshuō yīnwèi yī gè rén liǎng gè rén de yánlùn

没有必要就是说因为一个人两个人的言论

Just because of one or two foreigners' comments,

594

jiùshì juéde biéren zhěnggè shèhuì dōu zài zhēnduì nǐ a

就是觉得别人整个社会都在针对你啊

there is no need to assume that all foreigners are picking on us

595

huòzhě kànbugí ní.

或者看不起你。

or looking down on us.

596

Nǐ bǐrú shuō yǒu hěn duō wàiguórén tāmen láidào Zhōngguó

你比如说有很多外国人他们来到中国

For example, when some foreigners come to China,

597

huì bàoyuàn shuō Zhōngguó zhèbiān de kōngqìwūrǎn hěn yánzhòng,

会抱怨说中国这边的空气污染很严重,

they might complain that the air is heavily polluted,

598

huòzhě shì zhèbiān de shíwù bù ānquán la,

或者是这边的食物不安全啦,

the food here isn't safe,

599

háiyǒu shuō nǐmen Zhōngguórén zěnme hái zhème míxìn a 还有说你们中国人怎么还这么迷信啊 and Chinese are superstitious

600

huòzhě hěn chuántŏng,

或者很传统,

or traditional.

601

yīnwèi tā suǒ kàndào de dōngxi gēn tāmen zài zìjǐ běnguó de wénhuà

因为他所看到的东西跟他们在自己本国的文化

When they experience these differences in culture

602

háiyǒu tāmen de huánjìng shì bùyīyàng de,

还有他们的环境是不一样的,

or environment,

603

nà tāmen jiù huì tíchū zhìyí.

那他们就会提出质疑。

they might raise questions.

604

Dāng tāmen tíchū zhìyí de shíhou,

当他们提出质疑的时候,

When they do that,

605

nàme Zhōngguórén kěnéng hěn zìrán de huì yǐwéi

那么中国人可能很自然地会以为

Chinese might naturally think that

606

nǐ zhè shì kànbugǐ wǒmen ma? Shì ba?

你这是看不起我们吗? 是吧?

they look down on us.

607

Wǒ jìde èr líng líng bā nián de shíhou, shì Àoyùnhuì ba,

我记得2008年的时候,是奥运会吧,

I remember in 2008, during the Olympic games,

608

ránhòu Měiguó dàibiǎoduì lái Zhōngguó de shíhou tāmen dài le kǒuzhào,

然后美国代表队来中国的时候他们带了口罩,

American teams came to China with masks on

609

yīnwèi dāngshí wùmái hěn dà, tāmen hūxī yǒu wèntí.

因为当时雾霾很大, 他们呼吸有问题。

because there was heavy smog and they had problem breathing.

610

Ránhòu hěn duō rén... bàozhǐ jiù shuō

然后很多人... 报纸就说

So, many newspapers said that

611

zhèxiē Měiguórén hěn bù zūnzhòng Zhōngguórén, hěn àomàn.

这些美国人很不尊重中国人, 很傲慢。

Americans were very arrogant and disrespected China.

612

Jiùshì píngshénme shuō wŏmen Zhōngguó de kōngqì

就是凭什么说我们中国的空气

They were saying: "How dare you say that the air in China

613

jiù bǐ nǐmen Měiguó de chà,

就比你们美国的差,

is worse than in the United States?"

614

juéde shì wǔrǔ le Zhōngguórén.

觉得是侮辱了中国人。

Chinese felt they were insulted.

615

Qíshí quèshí yě shì, yīnwèi wŏmen xiànzài hái chǔyú

其实确实也是, 因为我们现在还处于

It is true that since we're still at a stage

616

méiyǒu Měiguó nàme fādá de jiēduàn,

没有美国那么发达的阶段,

that is not as developed as in America

617

women de huánjìng zhìlí kěnéng hái bijiào luòhòu ba.

我们的环境治理可能还比较落后吧。

and our environment treatment system is still a little backwards,

618

Suǒyǐ kōngqìwūrǎn wèntí yě bǐjiào Xīfāng guójiā yào yánzhòng,

所以空气污染问题也比较西方国家要严重,

air pollution is more serious than the west.

619

suǒyǐ tāmen guòlái bù shìyìng nà zhēn de shì hěn zhèngcháng de.

所以他们过来不适应那真的是很正常的。

So, it's perfectly normal that they (foreigners) couldn't adapt.

620

Dāngshí wǒ jìde zhèxiē yùndòngyuán

当时我记得这些运动员

I remember at that time that these (American) athletes

621

hái duì Zhōngguórén dàoqiàn le,

还对中国人道歉了,

even apologized to Chinese.

622

wŏ juéde dàkěbùbì yŏu.

我觉得大可不必有。

I don't think that was necessary

623

Yīnwèi zhè shì yī gè zhēnshí de qíngkuàng,

因为这是一个真实的情况,

because it was a true situation.

624

zhēnshí fāshēng le, bìng bùshì duì Zhōngguórén bù zūnzhòng.

真实发生了,并不是对中国人不尊重。

They weren't being disrespectful to Chinese since it was true that

625

Zhíshì shuō zhège wūrǎn wèntí quèshí cúnzài.

只是说这个污染问题确实存在。

the air pollution existed.

626

Ránhòu zuìjìn háiyǒu yī gè shìqing jiùshì Mànwēi yǒu yī gè diànyǐng,

然后最近还有一个事情就是漫威有一个电影,

There was another incident that happened recently about a film released by Marvel Comics.

627

jiùshì chāojí yīngxióng de diànyǐng,

就是超级英雄的电影,

It was a film about a super hero

628

tā zhǔjué shì yī gè Zhōngguórén, míngzi jiào "shàng qì",

它主角是一个中国人, 名字叫"上气",

and the main character was a Chinese named "Shang Chi".

629

ránhòu lǐmiàn tā de fùqīn shì... hǎoxiàng shì Fù Mǎnzhōu,

然后里面他的父亲是... 好像是傅满洲,

In the film, his father was Fu Manchu

630

jiùshì yī gè chuántŏng de fùmiàn de Zhōngguórén de xíngxiàng,

就是一个传统的负面的中国人的形象,

who had a traditional Chinese appearance that was negative.

631

Zhōngguórén rènwéi hěn fùmiàn.

中国人认为很负面。

Chinese felt that it was very negative.

632

Dāngrán zhège shì mànhuà gǎibiān de,

当然这个是漫画改编的,

Of course, this was based on a comic book

633

yīnwèi mànhuà lǐmiàn de dōngxi jiùshì huàirén jiùshì fēicháng huài de,

因为漫画里面的东西就是坏人就是非常坏的,

and usually in comic books, bad people are really bad

634

hǎorén jiùshì fēicháng hǎo de nàzhǒng,

好人就是非常好的那种,

and good people are really good.

635

xìnggé bǐjiào píngmiàn de.

性格比较平面的。

Their personalities are usually one-dimensional.

636

Suǒyǐ ránhòu Zhōngguórén jiù juéde yòu shòudào wǔrǔ le,

所以然后中国人就觉得又受到侮辱了,

Anyway, Chinese felt insulted

637

juéde zhège juésè shì fēicháng de făn Huá de yī gè juésè,

觉得这个角色是非常的反华的一个角色,

because they felt that it was an anti-Chinese character.

638

yīnwèi tā de xíngxiàng jiùshì... nǐ xiǎng yī gè lǎoshǔ hú,

因为他的形象就是... 你想一个老鼠胡,

He has a Fu Manchu moustache,

639

ránhòu hěn jiānzhà de mīmī yǎn, ránhòu jiānzhà de yàngzi,

然后很奸诈的咪咪眼, 然后奸诈的样子,

squinty eyes and a crafty look.

640

jiù zhèyàng de yī gè xíngxiàng, suǒyǐ Zhōngguórén fēicháng bùmǎnyì.

就这样的一个形象,所以中国人非常不满意。

So, Chinese were not happy about the portrayal.

641

Wǒ juéde wǒmen yě yīnggāi jiùshì qù kèguān de qù liǎojiě zhège shìqing,

我觉得我们也应该就是去客观地去了解这个事情,

I think we should look at this more objectively.

yīnwèi shǒuxiān zhège mànhuà de chuàngzuò shíjiān

因为首先这个漫画的创作时间

First of all, this comic book was created

643

jiù kěnéng shì bǐjiào zǎo la,

就可能是比较早啦,

a long time ago

644

nàge shíhou duì Zhōngguórén yě shì yǒu yīzhŏng kèbǎnyìnxiàng zài lǐmiàn de,

那个时候对中国人也是有一种刻板印象在里面的,

and at that time, there was a stereotype that

645

juéde Zhōngguórén kěnéng dōu hěn jiānzhà la, dōu hěn huài

觉得中国人可能都很奸诈啦,都很坏

Chinese were crafty and bad.

646

Érqiě zhăngde shì nàge yàngzi de

而且长得是那个样子的

Also, Chinese were supposed to look like that.

647

Zŏngdeláishuō, tā zhǐshì yī gè mànhuà de juésè,

总的来说,它只是一个漫画的角色,

To sum it up, it was just a comic book character

648

wŏmen bùbì yŏu nàme yŏu bōli xīn

我们不必有那么有玻璃心

and we don't need to be so fragile

649

qù juéde zhège dōngxi jiùshì zhēnduì nǐ, duì nǐ de yīzhŏng wǔrǔ.

去觉得这个东西就是针对你,对你的一种侮辱。

feeling that this was an insult.

Shíjìshàng nǐ kèyǐ xiǎng, 实际上你可以想, Actually, you can think about it this way. 651 jiùshì wèishénme Mànwēi yào tuīchū 就是为什么漫威要推出 Why did Marvel Comics release 652 yī gè Zhōngguó jí de chāojí yīngxióng de diànyǐng ne? 一个中国籍的超级英雄的电影呢? a Chinese super hero film? 653 Háishi yīnwèi tā juéde Zhōngguó shìchǎng fēicháng dà, 还是因为他觉得中国市场非常大, It was because they felt that China was a big market 654 zhè shì yī gè chún de shāngyèxíngwéi. 这是一个纯的商业行为。 and it was just a business decision. 655 Ránhòu tā qù fān tā de zīliàokù, 然后他去翻他的资料库, So, they went through their data 656 ránhòu zhǐ fāxiàn le zhèmeyàng yī gè Zhōngguó juésè. 然后只发现了这么样一个中国角色。

657

650

Nà lǐbian de zhèxiē fănpài kěnéng yǒudiǎn màofàn Zhōngguórén,

but only found this Chinese character.

那里边的这些反派可能有点冒犯中国人,

Perhaps, the villain was a little offensive to Chinese,

658

dàn tā háishi shàng le.

但他还是上了。

but they still released it.

659

Wǒ juéde Zhōngguórén yīnggāi yìshí dào zhè zhǐshì yī gè wényìzuòpǐn,

我觉得中国人应该意识到这只是一个文艺作品,

I think Chinese should realize that this is only a literary work

660

tā bù dàibiǎo shuō wàiguórén de zŏngtǐ sīwéi

它不代表说外国人的总体思维

and it doesn't represent the overall thinking of foreigners

661

dōu shì juéde Zhōngguórén hěn huài

都是觉得中国人很坏

that Chinese are bad

662

huòzhě zěnmeyàng huòzhě qíshì wŏmen.

或者怎么样或者歧视我们。

or they discriminate against us.

663

Hǎo, xiàyīge kèbǎnyìnxiàng shì shénme ne?

好,下一个刻板印象是什么呢?

Alright! What is the next stereotype?

664

Wàiguó nánrén zhǐ duì Zhōngguó nửrén gănxìngqù.

外国男人只对中国女人感兴趣。

Foreign men are only interested in Chinese women.

665

Nǐ juéde dàjiā wèishénme huì chănshēng

你觉得大家为什么会产生

Why did people have

666

zhèyàng de kèbǎnyìnxiàng ne?

这样的刻板印象呢?

this stereotype?

667

Wǒ juéde zhège kèbǎnyìnxiàng yǒudiǎn zhēnshí zuòwéi yījù ba,

我觉得这个刻板印象有点真实作为依据吧,

I feel that there is a little truth to this stereotype.

668

shǒuxiān nǐ dào jiēshang kàndào dàbùfen de nàzhǒng kuàguó gínglǚ

首先你到街上看到大部分的那种跨国情侣

First of all, if you go on the street, most international couples you see

669

dōu shì Zhōngguó nửrén jiāshàng yī gè wàiguó nánrén.

都是中国女人加上一个外国男人。

are Chinese women with foreign men.

670

En, hǎoxiàng quèshí shì.

嗯,好像确实是。

It seems to be true.

671

Shì, nǐ yǒu fāxiàn zhège xiànxiàng ba?

是, 你有发现这个现象吧?

Right! You noticed this phenomenon?

672

Kěnéng jí gèbié de yǒu fǎnguolai de.

可能极个别的有反过来的。

Maybe only a few that is the opposite.

673

Dāng nǐ kàndào le hěn duō wàiguó nánxìng 当你看到了很多外国男性

When you see so many foreign men

674

gēn Zhōngguó nǚxìng de jiéhé de shíhou, 跟中国女性的结合的时候,

with Chinese women,

675

nǐ jiù hěn nán bù qù sīkǎo shuō,

你就很难不去思考说,

it's not hard to wonder

676

wèishénme quándōu shì zhèyàng ne?

为什么全都是这样呢?

why?

677

Nǐ juéde wèishénme ne?

你觉得为什么呢?

Why do you think this is?

678

Wǒ juéde yuányīn yǒu fēichángduō la,

我觉得原因有非常多啦,

I think there are many reasons.

679

wǒ juéde yǒu yī gè hěn zhòngyào de yuányīn jiùshì

我觉得有一个很重要的原因就是

But one of the main reasons is that

wàiguórén nánrén de jìngzhēnglì

外国人男人的竞争力

foreign men might have more advantages

681

kěnéng bǐ Zhōngguó nánxìng gèng qiáng ba.

可能比中国男性更强吧。

than Chinese men.

682

Shǒuxiān hěn duō wàiguórén jiùshì xìnggé bǐjiào wàixiàng,

首先很多外国人就是性格比较外向,

Because first of all, foreign men are more outgoing,

683

yě hěn rèqíng, hěn xǐhuan yùndòng.

也很热情, 很喜欢运动。

passionate and they like sports more.

684

Tāmen qù yī gè wánquán mòshēng de guójiā,

他们去一个完全陌生的国家,

Also, going to a completely unfamiliar country

685

zhè shì xūyào yŏngqì de.

这是需要勇气的。

requires courage.

686

Tāmen lái Zhōngguó de hěn duō nánxìng

他们来中国的很多男性

Most foreign men that come to China

687

dōu shì yǐ màoxiǎn wéi mùdì,

都是以冒险为目的,

are seeking adventure.

suǒyǐ tāmen zhèzhŏng xǐhuan màoxiǎn de zhèzhŏng nánshēng 所以他们这种喜欢冒险的这种男生 This kind of adventurous spirit 689 tā běnshēn jiù bǐjiào xīyǐn nǚxìng. 它本身就比较吸引女性。 is attractive to women. 690 Ér Zhōngguó nánxìng jiùshì yīnwèi wŏmen gōngzuò hěn máng le, 而中国男性就是因为我们工作很忙了, On the other hand, Chinese men are busy with work 691 dì'èr jiùshì wŏmen píngshí xìngqù àihào 第二就是我们平时兴趣爱好 and have less interests or hobbies 692 kěnéng méiyǒu wàiguórén nàme duō. 可能没有外国人那么多。 compared to foreigners. 693 Jiāshàng hěn duō nánxìng shì bǐjiào nèixiàng de. 加上很多男性是比较内向的。 Plus, many Chinese men are more reserved. 694 Hàixiū! 害羞! Shy! 695

Duì, yě bù ài yùndòng.

对,也不爱运动。

Right! Also, they don't like to exercise.

696

Suǒyǐ gēn wàiguó nánxìng bǐjiào qilai dehuà

所以跟外国男性比较起来的话

Therefore, compared to foreign men,

697

jiùshì yǒudiǎn quēfá jìngzhēnglì la.

就是有点缺乏竞争力啦。

Chinese men seem less competitive (less attractive).

698

Nǐ shuō de wàiguó nánxìng dàbùfen zhǐ de shì Xīfāng guójiā de ba?

你说的外国男性大部分指的是西方国家的吧?

When you say foreign men, you are talking about western men, right?

699

Dàbùfen shì Xīfāng guójiā, ránhòu yǒu báirén

大部分是西方国家, 然后有白人

Mostly western men, white people.

700

xiànzài gèzhŏng fūsè, qíshí Rìběnrén, Hánguórén, hēirén

现在各种肤色, 其实日本人、韩国人、黑人

Actually, now you can see all kinds of foreign men with different skin colors, such as Japanese, Koreans and blacks.

701

yě tǐng duō, xiànzài

也挺多,现在

There is quite a lot.

702

Dōu gèzhŏnggèyàng de jiéhé, nǐ dōu kěyǐ kàndào.

都各种各样的结合, 你都可以看到。

You can see all kinds of combinations now.

703

Zhīqián jiùshì Zhōngguórén jiù hěn fǎngǎn shuō

之前就是中国人就很反感说

Before, there used to be some Chinese that

704

hēirén nánxìng gēn Zhōngguó nǚxìng zàiyīgǐ.

黑人男性跟中国女性在一起。

disliked black men being with Chinese women.

705

Xiànzài yě yǒu a!

现在也有啊!

Even now!

706

Duì, tāmen huì juéde hěn shēngqì, jiùshìshuō tāmen juéde zìjǐ,

对,他们会觉得很生气,就是说他们觉得自己,

Right! They (some Chinese) feel angry because they think that

707

wòmen zài zěnmeyàng, wòmen háishi bǐ hēirén yào gāojí,

我们再怎么样,我们还是比黑人要高级,

they are more superior to black people no matter what

708

suǒyǐ ne Zhōngguó nǚxìng bù yīnggāi qù gēn hēirén jiāowǎng.

所以呢中国女性不应该去跟黑人交往。

and so, Chinese women shouldn't go out with black men.

709

Nǐ shuō dào zhège, qíshí zài wăngshàng háiyǒu zhèyàng de yī gè yánlùn,

你说到这个, 其实在网上还有这样的一个言论,

Speaking of this, there is actually a kind of talk online

710

qíshí yě shì gēnjù zhège kèbănyìnxiàng lái fābiǎo de yīxiē guāndiǎn,

其实也是根据这个刻板印象来发表的一些观点,

that is based on this stereotype.

711

jiùshì hěn duō wăngyǒu, yóuqíshì nánde ba.

就是很多网友, 尤其是男的吧。

Many Chinese netizens, especially men

712

Tāmen shuō hěn duō wàiguó nánrén lái Zhōngguó 他们说很多外国男人来中国

say that many foreign men come to China

713

jiùshì lái zhǎo Zhōngguó lǎopó de,

就是来找中国老婆的,

just to get a Chinese wife

714

dōu shì lái Zhōngguó qiǎng wǒmen Zhōngguó nửrén.

都是来中国抢我们中国女人。

and they are here to "steal our women".

715

Duì! Bāokuò nǐ kàn le hěn duō nàge kuàguó de xiāngqīn wǎngzhàn,

对!包括你看了很多那个跨国的相亲网站,

Right! Also, if you look at these international dating websites,

716

dōu shì jièshào Zhōngguó nǚxìng hé wàiguó nánxìng jiéhūn de.

都是介绍中国女性和外国男性结婚的。

most are for Chinese women and foreign men.

717

Nǐ hěn shảo kàndào shuō yǒu wàiguó nǚxìng

你很少看到说有外国女性

Very rarely do you see marriages between foreign women

718

gēn Zhōngguó nánxìng jiéhūn.

跟中国男性结婚。

and Chinese men.

719

Xiàng nǐ gānggang jiǎng de ma, yī gè shì Zhōngguó de nánxìng tā bǐjiào...

像你刚刚讲的嘛,一个是中国的男性他比较...

As you said before that, Chinese men

720

kěnéng hàixiū nèixiàng de shāowēi duō yīdiǎn,

可能害羞内向的稍微多一点,

are more reserved and shy,

721

ránhòu wàiguó de nǚháizi kěnéng tāmen de xìnggé, sīxiǎng

然后外国的女孩子可能她们的性格、思想

but foreign women's personality and thinking

722

gè fāngmiàn gèngjiā dúlì yīdiǎn,

各方面更加独立一点,

and in other aspects, are more independent.

723

gūjì yīfāngmiàn shì tāmen kěnéng bùhuì xǐhuan

估计一方面是她们可能不会喜欢

I suspect that these foreign women won't like

724

zhèzhŏng nèixiàng de nánháizi,

这种内向的男孩子,

guys that are reserved.

725

ránhòu lìngwài yī gè jiùshì Zhōngguó de zhèzhŏng nánháizi 然后另外一个就是中国的这种男孩子

The other reason might be that Chinese guys

726

kěnéng yě bùhuì xǐhuan nàzhŏng chāojí dúlì de rén.

可能也不会喜欢那种超级独立的人。

don't like women that are super independent.

727

Xǐ bù xǐhuan shì yīhuíshì,

喜不喜欢是一回事,

Whether (Chinese men like western women or not) is one thing,

728

háiyǒu yī gè, bǐjiào dúlì de nǚxìng duì nánxìng láishuō

还有一个, 比较独立的女性对男性来说

but the other thing is that women who are more independent

729

shì yī gè fēicháng jíshǒu de wèntí,

是一个非常棘手的问题,

are hard for men to handle.

730

tāmen huì juéde hěn nán qù duìfu zhèyàng de nǚxìng.

他们会觉得很难去对付这样的女性。

These Chinese men feel that they're difficult to manage

731

Yīnwèi shǒuxiān tāmen bùshì hěn shùncóng,

因为首先她们不是很顺从,

because these women are not as subservient and obedient

732

xiàng Zhōngguó nǚxìng nàyàng shùncóng, tīnghuà.

像中国女性那样顺从、听话。

as Chinese women.

Tāmen yǒu zìjǐ de sīxiǎng,

她们有自己的思想,

They have their own thinking

734

jiù hěn nán qù qiángxíng qù yāoqiú tāmen gànshénme.

就很难去强行去要求她们干什么。

and it will be hard to require them to do some things.

735

Bǐrú shuō hěn duō Zhōngguó jiātíng jiù xīwàng shuō jiéhūn le,

比如说很多中国家庭就希望说结婚了,

For example, many Chinese families will expect the women

736

shǒuxiān nǚxìng yào shēng háizi, ránhòu shēng duōshao gè háizi

首先女性要生孩子, 然后生多少个孩子

to have babies after marriage, will indicate the number of babies they want,

737

shēng nánhái hé nǚhái, hěn duō yāoqiú, hěn duō guīzé

生男孩和女孩, 很多要求, 很多规则

will specify whether it should be a boy or a girl and have many more requirements and rules.

738

zhèxiē tāmen kěnéng jiēshòu bùliǎo.

这些她们可能接受不了。

These requirements might be hard for them (foreign women) to accept.

739

Zhège duì wàiguó nǚxìng láishuō jiùshì hěn nán de yī gè shìging.

这个对外国女性来说就是很难的一个事情。

It will be difficult for foreign women.

740

Jiù yǒuxiē jiāo le Zhōngguó nǚpéngyou de wàiguó nánde,

就有些交了中国女朋友的外国男的,

(I think) that some foreign men who have Chinese girlfriends

741

tāmen kěnéng yě shì bù xǐhuan zìjǐ běnguó de nǚháizi,

他们可能也是不喜欢自己本国的女孩子,

might also not like women from their own countries

742

kěnéng juéde tāmen tài dúlì le,

可能觉得她们太独立了,

because they might also feel that these women are too independent

743

tāmen yě bù xǐhuan nà yàngzi de.

他们也不喜欢那样子的。

and they don't like that.

744

Duì, suǒyǐ tāmen jiù huì lái Zhōngguó, kěnéng jiù huì...

对, 所以他们就会来中国, 可能就会...

Right. So, they come to China...

745

Bùjǐn shì lái Zhōngguó le, tāmen lái...

不仅是来中国了,他们来..

They do not only come to China, but also...

746

Kěnéng jiù Yàzhōu ba.

可能就亚洲吧。

Maybe Asia in general.

747

Lái Yàzhōu zhǎo nǚxìng,

来亚洲找女性,

They come to Asia to look for a girl

hěn duō shíhou dōu shì xiǎng zhǎo

很多时候都是想找

and usually they want to find one

749

nàzhong tāmen yìnxiàng zhōng de nàzhong shùncóng de,

那种他们印象中的那种顺从的,

that fits their stereotype of being a subservient

750

guāi guāi de Yàzhōu nůxìng,

乖乖的亚洲女性,

and obedient Asian woman.

751

Ér hěn duō Zhōngguó nůxìng xuǎnzé gēn wàiguórén jiāowǎng,

而很多中国女性选择跟外国人交往,

Also, many Chinese women who date foreigners,

752

háiyǒu yī gè chúle shuō wàiguórén zài wàizài de nàxiē xīyǐnlì zhīwài,

还有一个除了说外国人在外在的那些吸引力之外,

apart from the reason that foreign men are more attractive physically,

753

tāmen háiyǒu yīxiē biéde xiǎngfǎ, jiùshì àiqíng zhīwài de

她们还有一些别的想法,就是爱情之外的

have other motives, besides love.

754

tāmen kěnéng huì xiǎngdào shuō yǒu jīhuì qù wàiguó la,

她们可能会想到说有机会去外国啦,

For example, they might want to have the opportunity to live abroad

755

huòzhě shì xuǎnzé yīzhǒng gèng hǎo de, yōuyuè de shēnghuó le.

或者是选择一种更好的、优越的生活了。

or live a better and more comfortable life.

756

Yīnwèi dàjiā háishi juéde tāmen yǒuqián.

因为大家还是觉得他们有钱。

Because people still think that foreigners are rich.

757

Duì! Tāmen huì yǒu zhè fāngmiàn de kǎolù,

对!她们会有这方面的考虑,

Right! Some women will consider this aspect

758

zhè yě shì yī gè shìshí ba.

这也是一个事实吧。

and that's also a fact.

759

Nà gānggang women yijīng jiang le wu gè le ba.

那刚刚我们已经讲了五个了吧。

We have talked about five stereotypes now.

760

Nà xiàmian yīnggāi shì zuìhòu yī gè le, zuìhòu yī gè shì shénme ne?

那下面应该是最后一个了,最后一个是什么呢?

Now, this should be the last one. What's the last one?

761

Lái Zhōngguó de wàiguórén dōu shì shībàizhě.

来中国的外国人都是失败者。

(The last one is that) foreigners who come to China are losers.

762

Zhège wǒ yě yǒu tīngdào guò.

这个我也有听到过。

I have heard about this one too.

763

Wǒ hěn qíguài, zhège shì zěnme dé lái de yìnxiàng ne?

我很奇怪,这个是怎么得来的印象呢?

I wonder where this impression came from?

764

Wǒ juéde shǒuxiān shì yīnwèi wǒmen xiànzài gēn...

我觉得首先是因为我们现在跟...

I think that's because, first of all, (he digressed)

765

yě shì wò zhīqián fănfù bùtíng de tídào,

也是我之前反复不停地提到,

Just like we mentioned repeatedly before,

766

jiùshìshuō wŏmen xiànzài gēn shìjiè de jiāowăng yuèláiyuè duō,

就是说我们现在跟世界的交往越来越多,

as Chinese have more contact with the world,

767

lái Zhōngguó de wàiguórén yĕ yuèláiyuè duō.

来中国的外国人也越来越多。

more and more foreigners are also coming to China.

768

Chúle nàxiē tèbié yōuxiù de zhīwài,

除了那些特别优秀的之外,

Apart from some elites,

769

zŏngyŏu yīxiē bǐjiào píngyōng,

总有一些比较平庸,

There's always going to be some foreigners that are mediocre,

770

shènzhì shuō yǒuyīxiē sùzhì bǐjiào dī de wàiguórén yě zài lǐmiàn.

甚至说有一些素质比较低的外国人也在里面。

and even, less educated and uncivilized.

771

Jiùshì zhèyàng de rén tā zài Zhōngguó shèhuì shàng

就是这样的人他在中国社会上

If these foreigners

772

tā zuò le yīxiē bùhǎo de shìqing,

他做了一些不好的事情,

do something bad in China,

773

jiùshì yī gè lǎoshǔ (shǐ) huàile yī guō tāng.

就是一个老鼠(屎)坏了一锅汤。

it will be like a saying: "A little bit of mouse shit will spoil a pot of soup."

774

Róngyì ràng dàjiā chǎnshēng yīzhǒng yìnxiàng,

容易让大家产生一种印象,

It will easily give people the impression that

775

jiùshì tāmen lái Zhōngguó qíshí jiùshì yīzhŏng

就是他们来中国其实就是一种

these foreigners that come to China do so

776

táobì tāmen shèhuì de gèzhŏng wèntí.

逃避他们社会的各种问题。

to avoid their society's problems.

777

Jiù juéde tāmen dōu zài wàiguó, qíshí dōu shì shībài de.

就觉得他们都在外国, 其实都是失败的。

Thus, Chinese will feel that these foreigners are losers in their own countries.

778

Nà nǐ yǒu tīng guò jùtǐ de ànlì ma?

那你有听过具体的案例吗?

Do you have any specific examples?

779

Jiùshì tāmen yǒu zuò guò nǎ yīxiē xíngwéi 就是他们有做过哪一些行为

Like, what exactly have they done that

780

ràng dàjiā yǒu zhèyàng de yìnxiàng ne? 让大家有这样的印象呢? gave Chinese this impression?

781

Wǒ zài wǎngshàng kàndào jiùshì yǒu yī gè yòu'ér (yuán) 我在网上看到就是有一个幼儿(园)

I read online that an English teacher in a kindergarten

782

háishi xiǎoxué de yī gè Yīngyǔ lǎoshī, 还是小学的一个英语老师, or primary school

783

tā shì yī gè liàn tóng pì, ránhòu tā jiùshì qīnfàn le yīxiē xiǎoháizi. 他是一个恋童僻,然后他就是侵犯了一些小孩子。

was a pedophile and molested some kids.

784

Zhège yīnggāi shì gèlì ba? 这个应该是个例吧? This is very rare, right?

785

Shì gèlì, dànshì...

是个例,但是...

Yes. But...

bāokuò Zhōngguó yě yǒu zhèyàng de liàntóngpǐ cúnzài,

包括中国也有这样的恋童癖存在,

Actually, there are pedophiles in China too.

787

dànshì ne tā shì yī gè wàiguórén, tā shēnfèn hěn mǐngǎn,

但是呢他是一个外国人, 他身份很敏感,

But he was a foreigner, so he stood out more.

788

dāng tā zuò zhèzhŏng shìqing de shíhou, dàjiā jiù shuō...

当他做这种事情的时候,大家就说...

When he did such a thing, people said... (he digressed)

789

yīnwèi xiànzài Yīngyǔ duì Zhōngguó láishuō zhìshǒukěrè,

因为现在英语对中国来说炙手可热,

Learning English has always been a hot

790

yīzhí dōu shì yī gè rèmén de shìqing,

一直都是一个热门的事情,

and popular thing in China

791

dàjiā dōu xīwàng xiǎoháizi xué Yīngyǔ xué de hǎo.

大家都希望小孩子学英语学得好。

since everyone hopes their kids can learn English well.

792

tāmen jiù huì bùjiā zhēnbié de jiùshì xuǎn yīxiē wàiguórén,

他们就会不加甄别地就是选一些外国人,

So, many (schools) will not be careful and choose any foreigners

793

rènhé huì jiǎng Yīngyǔ de wàiguórén dōu kěyǐ dāng lǎoshī.

任何会讲英语的外国人都可以当老师。

that can speak English to be their teachers.

794

Yóuqíshì huì... láizì Yīngyǔ wéi mǔyǔ guójiā de wàiguórén,

尤其是会... 来自英语为母语国家的外国人,

Especially, these who come from English speaking countries

795

tāmen jiù hěn róngyì zhǎodào gōngzuò.

他们就很容易找到工作。

can find a job easily.

796

Shènzhì hěn duō xuéxiào dōu bùhuì jiǎnchá shuō

甚至很多学校都不会检查说

Many schools won't even check

797

nǐ yǒu méiyǒu dàxué bìyè

你有没有大学毕业

if they have graduated from university

798

huòzhě shì shuō nǐ yǒu méiyǒu jiàoxué zīgé zhèng,

或者是说你有没有教学资格证,

or if they have teaching certificates

799

Zhǐyào nǐ nénggòu jiǎng yīkǒu wánměi de Yīngyǔ.

只要你能够讲一口完美的英语。

as long as they can speak perfect English.

800

Érqiě tā zài tā běnguó de yīxiē guòqu ba

而且他在他本国的一些过去吧

Also, about these foreigner' past,

801

women jībenshang dou shì bù liaojie,

我们基本上都是不了解,

we don't know too much,

802

bāokuò fànzuì jìlù shénmede,

包括犯罪记录什么的,

for example, their criminal records.

803

wŏmen gēnběn jiù méiyŏu zĭxì de qù diàochá guò.

我们根本就没有仔细地去调查过。

We don't investigate these carefully.

804

Suŏyĭ zŏng huì yŏuyīxiē fànzuìzhě

所以总会有一些犯罪者

As a result, there are always going to be some criminals

805

huòzhě qiánzài de fànzuìzhě tā láidào Zhōngguó,

或者潜在的犯罪者他来到中国,

or potential criminals that come to China

806

ránhòu tā zuò le yīxiē huàishì jiù huì gěi wǒmen zàochéng yīzhǒng yìnxiàng,

然后他做了一些坏事就会给我们造成一种印象,

and when they do something bad, it will give us the impression that

807

jiùshì wàiguórén dōu shì loser, dōu shì shībàizhě.

就是外国人都是loser,都是失败者。

foreigners are all losers.

808

Érqiě yǒu hěn duō jiùshì wàijiào ma,

而且有很多就是外教嘛,

In addition, there are many foreign teachers

809

yī gè shì tāmen méiyǒu jiàoshī zīgé zhèng,

一个是他们没有教师资格证,

that don't have teaching certificates

810

ránhòu tāmen yě zhēn de jiùshì shàngkè bù fùzérèn.

然后他们也真的就是上课不负责任。

and they are not responsible for their classes.

811

Qíshí wǒ yǒu pèngdào guò yī gè zhèyàng de wàijiào,

其实我有碰到过一个这样的外教,

I have actually met one before.

812

tā Xīngqīwǔ wǎnshang qù jiǔbā hējiǔ hēzuì le,

他星期五晚上去酒吧喝酒喝醉了,

On a Friday night, he went to a bar and got drunk,

813

ránhòu tā dì'èrtiān zǎoshang tā shì yǒu kè de,

然后他第二天早上他是有课的,

and the next morning, he had classes.

814

tā gěi wǒ fā gè xìnxī shuō wǒ yào qǐngjià, wǒ lái bùliǎo le.

他给我发个信息说我要请假, 我来不了了。

So, he just sent me a message saying that he couldn't make it.

815

Ránhòu wǒ jiù huì juéde tā zěnme zhème bù fùzérèn, shì ba?

然后我就会觉得他怎么这么不负责任, 是吧?

I was thinking, how could he be so irresponsible?

816

Nǐ dì'èrtiān yǒu kè nǐ hái yào qù hējiǔ!

你第二天有课你还要去喝酒!

Why did he go drinking knowing that he had classes the next day?!

817

Zhèzhŏng yě shì ràng dàjiā

这种也是让大家

This might be another reason

818

chănshēng zhège yìnxiàng de yī gè yuányīn.

产生这个印象的一个原因。

why we have this impression.

819

Jiùshì qián jǐnián nǐ dōu yǒu kàndào le

就是前几年你都有看到了

A couple of years ago, you may have seen that

820

hěn duō gōngsī a hěn duō fángdìchǎn gǎo huódòng de shíhou,

很多公司啊很多房地产搞活动的时候,

when many real estate companies needed to organize an event,

821

tāmen huì zhǎo yīxiē wàiguó de dàxuéshēng

他们会找一些外国的大学生

they would get some foreign university students

822

qù màochōng yīxiē mǒu gè hángyè de zhuānjiā.

去冒充一些某个行业的专家。

to pretend to be an expert,

823

Yīnwèi wŏmen duì wàiguórén, yóuqíshì duì báirén la

因为我们对外国人, 尤其是对白人啦

because Chinese had a blind faith

824

yǒu yīzhǒng mángmù de míxìn,

有一种盲目的迷信,

in white foreigners.

825

jiù juéde tāmen dōu shì réncái,

就觉得他们都是人才,

We assumed that they all had talents

826

dōu shì bǐjiào gāoduān guójiā guòlái de,

都是比较高端国家过来的,

and that they were all from developed countries.

827

tāmen zìrán'érrán jiù bǐ Zhōngguórén gèng yǒu wénhuà la.

他们自然而然就比中国人更有文化啦。

Naturally, they were more knowledgeable than Chinese.

828

Nàxiē gōngsī jiù lìyòng le zhèyàng de yī gè

那些公司就利用了这样的一个

Those companies knew that

829

wŏmen duì wàiguórén de zhèyàng yī gè qīxǔ

我们对外国人的这样一个期许

we had this impression of foreigners,

830

qù zhǎo yīxiē wàiguórén lái màochōng zhuānjiā.

去找一些外国人来冒充专家。

so they got foreigners to pretend to be experts.

831

Nàme zhèxiē rén zài zuò zhèxiē gōngzuò de shíhou,

那么这些人在做这些工作的时候,

But, when these foreigners were doing this kind of job,

832

tāmen shíjìshàng cóngshì de shì yīzhŏng qīpiàn.

他们实际上从事的是一种欺骗。

they were in fact, engaging in scams.

833

Nà zhèxiē rén dàodǐ shìbùshì shībàizhě?

那这些人到底是不是失败者?

So, aren't these people losers?

834

Háiyǒu yī gè wǒmen qiánmiàn bùshì yīzhí jiǎng dàjiā duì wàiguó de yìnxiàng

还有一个我们前面不是一直讲大家对外国的印象

Also, like we've been saying before, people have this impression that

835

dōu shì tāmen de shēnghuó tiáojiàn hǎo yīdiǎn la,

都是他们的生活条件好一点啦,

foreigners have a better life,

836

gōngzī yě gāo yīdiǎn la, fángzi yě hǎo yīdiǎn la,

工资也高一点啦,房子也好一点啦,

higher salary and a nicer house.

837

Zhōngguórén jiù huì juéde,

中国人就会觉得,

Chinese might think:

838

nǐmen zìjǐ guójiā shēnghuó tiáojiàn nàme hǎo,

你们自己国家生活条件那么好,

"If your own country is so nice,

839

nǐ lái Zhōngguó... wèishénme lái Zhōngguó?

你来中国... 为什么来中国?

why did you come to China?

840

Shìbùshì zài jiālǐ hùn bù xiaqu le cái lái Zhōngguó zhuànqián?

是不是在家里混不下去了才来中国赚钱?

Is that because you can't make it in your own country?"

841

Qíshí hěn duō wàiguórén lái Zhōngguó,

其实很多外国人来中国,

Actually, many foreigners that come to China,

842

tā chúle yŏuyīxiē gèbié de rén,

他除了有一些个别的人,

apart from a few

843

tā lái Zhōngguó shì zuòwéi yī gè táobì de qíngkuàng,

他来中国是作为一个逃避的情况,

that came to escape

844

huòzhě shì jiùshì zhēnzhèng de shībàizhě.

或者是就是真正的失败者。

or that are real losers.

845

Nà lìngwài yīxiē rén tā zhēn de shì

那另外一些人他真的是

many come because they really

846

tā xiǎng zài Zhōngguó chuǎng chū yīxiē míngtang,

他想在中国闯出一些名堂,

want to do something here

847

tā xiǎng lái yī gè wánquán mòshēng de dìfang chóngxīnkāishǐ,

他想来一个完全陌生的地方重新开始,

and start a brand new life in a completely foreign place.

848

zhèyàng de rén women yẻ kàndào hèn duō.

这样的人我们也看到很多。

We have also seen many of this kind of people.

849

Bǐrú shuō yuánlái yǒu yī gè Déguó de wàijiào,

比如说原来有一个德国的外教,

For example, there used to be a German teacher

850

tā yīzhí zài Guǎngxī de nóngcūn lǐmiàn,

他一直在广西的农村里面,

who had been teaching in some village in Guangxi province.

851

jiùshì nàzhŏng fēicháng piānyuǎn de

就是那种非常偏远的

He was in a village that was very remote

852

nàzhong shan limian de nóngcun libian,

那种山里面的农村里边,

and located in the mountains.

853

tā shènzhì huì jiùshì chìjiǎo xià dào nàge tián lǐmiàn qù gēngdì a,

他甚至会就是赤脚下到那个田里面去耕地啊,

He even worked in a rice field barefooted

854

ránhòu qù bēi xiǎohái shàngxué a.

然后去背小孩上学啊。

and carried kids to school on his back.

855

Jiùshì tā zuòwéi yī gè wàijiào shì fēicháng de bù róngyì,

就是他作为一个外教是非常的不容易,

As an English teacher, his life wasn't easy

856

yīnwèi nǐ zuò wàijiào nǐ de gōngzī yě bù gāo,

因为你做外教你的工资也不高,

since his salary wasn't high

857

ránhòu yě méiyǒu rén huì guānzhù nǐ,

然后也没有人会关注你,

and nobody paid attention to him.

858

dànshì tā... nàxiē xiǎoháizi dōu hěn xǐhuan tā.

但是他... 那些小孩子都很喜欢他。

But, these kids really liked him.

859

Jīngguò le yī duàn hěn cháng de shíjiān zhīhòu,

经过了一段很长的时间之后,

After a long time,

860

tāmen zhījiān péiyǎng chū le yīzhǒng gǎnqíng.

他们之间培养出了一种感情。

he and the kids became very close.

861

Bùguǎn nǐ shì wàiguórén háishi Zhōngguórén,

不管你是外国人还是中国人,

Whether you're a foreigner or a Chinese,

862

zhèzhong rén yǔ rén zhījiān de gănqíng

这种人与人之间的感情

these kinds of human connections,

863

wǒ juéde shì fēicháng zhēnzhì de.

我觉得是非常真挚的。

in my opinion, are very sincere.

864

Tā yīzhí dōu xiǎngyào lái Zhōngguó dìngjū,

他一直都想要来中国定居,

He had always wanted to settle in China.

865

dànshì ne yīnwèi gèzhŏnggèyàng de yuányīn

但是呢因为各种各样的原因

But for various of reasons,

866

tā jiù méiyǒu ná dào Zhōngguó de lùkă,

他就没有拿到中国的绿卡,

he didn't get a Chinese green card.

867

suǒyǐ tā jiù méiyǒu bànfǎ zài huídào...

所以他就没有办法再回到...

So, he couldn't come back to... (he digressed)

868

shènzhì shuō jiù bù ràng tā huílai le.

甚至说就不让他回来了。

He wasn't even allowed to come back.

869

Wǒ juéde zhè shì yǒudiǎn kěxī de.

我觉得这是有点可惜的。

I think that this was a little shameful.

870

Lìngyī gè jiùshì... bù zhīdào nǐ yǒu méiyǒu kàn lángiú a,

另一个就是... 不知道你有没有看篮球啊,

The other person is... I don't know if you watch basketball games.

871

yǒu gè NBA qiúxīng tā míngzi jiào Mă Bùlĭ,

有个NBA球星他名字叫马布里,

There was an NBA star that is called Stephon Marbur.

872

tā zài NBA yě shì shòudào yīxiē páijí ba,

他在NBA也是受到一些排挤吧,

He was being marginalized in the NBA.

873

Zài Měiguó ma?

在美国吗?

In America?

874

Duì! Tā shǔyú shì nàzhŏng yī gè bǐjiào cìtóu yīyàng de rénwù,

对! 他属于是那种一个比较刺头一样的人物,

Right! He was a kind of difficult person to deal with.

875

jiùshì jiàoliàn bù xǐhuan tā, giúmí yẻ bù xǐhuan tā,

就是教练不喜欢他, 球迷也不喜欢他,

So, both his coaches and fans didn't like him.

876

ránhòu méitǐ yòu gōngjī tā.

然后媒体又攻击他。

Also, the media would attack him.

877

Tā jiù huì shòudào shānghài, tā hùn bù xiaqu le,

他就会受到伤害, 他混不下去了,

He felt hurt and couldn't stay in America any more.

878

tā jiù lái Zhōngguó.

他就来中国。

So, he came to China.

879

Wǒ bùshì shuō tā chèdǐ hùn bù xiaga,

我不是说他彻底混不下去,

I am not saying that he couldn't stay (in America) at all

880

yīnwèi yī gè NBA qiúyuán tā de gōngzī shì hěn gāo ma,

因为一个NBA球员他的工资是很高嘛,

because as an NBA player, his salary was pretty high

881

zěnmeyàng yě bǐ bǎifēnzhī bāshí/ jiǔshí de rén

怎么样也比百分之八十/九十的人

and he was doing better than 80% to 90%

882

dōu xiāngduì láishuō gèngjiā chénggōng le.

都相对来说更加成功了。

of Americans.

883

Dànshì tā háishi méiyǒu bànfǎ zài dāi zài NBA.

但是他还是没有办法再待在NBA。

However, he couldn't stay in the NBA any more,

884

Tā xiǎng jìxù tā de lánqiú shēngyá,

他想继续他的篮球生涯,

but he still wanted to continue playing basketball.

885

tā jiù lái Zhōngguó.

他就来中国。

So, he came to China

886

Tā bāng Běijīng ná le sān gè guànjūn.

他帮北京拿了三个冠军。

and got three championships for Beijing.

887

Wa! Zhème lìhai!

哇! 这么厉害!

Wow! That's impressive!

888

Ránhòu tā hái shì yī gè bǐjiào zǎo huòdé yī gè Běijīng lùkǎ de

然后他还是一个比较早获得一个北京绿卡的

Also, he was one of the first foreigners who got a green card in China.

889

nà yīnggāi bùshì lùkă ba?

那应该不是绿卡吧?

That is not called a green card, right?

890

Shì lùkă, zhēnzhèng wàiguórén de lùkă.

是绿卡, 真正外国人的绿卡。

It is the real green card for foreigners.

891

Ó, shì ma? Wǒ bù zhīdào tāmen kèyǐ ná lùkă.

哦,是吗?我不知道他们可以拿绿卡。

Oh, yeah? I didn't know that they could get a green card in China.

892

Duì! Tā róngrù Zhōngguó shèhuì fēicháng hǎo,

对! 他融入中国社会非常好,

Yes! He fitted into Chinese society very well,

893

tā jiù tígōng le yīxiē jiù jījí zhèngmiàn de yīzhŏng jīngshén ba,

他就提供了一些就积极正面的一种精神吧,

showed a positive spirit

894

jiùshì qù yǐngxiǎng biéren.

就是去影响别人。

and influenced other people.

895

Yīnwèi tā gāng lái de shíhou tā shuō women yào...

因为他刚来的时候他说我们要...

When he just came to China,

896

Běijīng zhíshì yī gèzhōng liú de qiúduì,

北京只是一个中流的球队,

Beijing basketball team was just average

897

bùshì yī gè duóguàn de qiúduì,

不是一个夺冠的球队,

and could not get a championship.

898

dànshì tā shuō: "Yǒu wǒ lái, wǒmen jiù kèyǐ duóguàn."

但是他说: "有我来, 我们就可以夺冠。"

But he said that now that he was there, we could win.

899

Tā jiù qù jīlì qù gǔlì, zhèzhŏng jīngshén hé zhèzhŏng règing,

他就去激励去鼓励,这种精神和这种热情,

He encouraged and inspired us. His spirit and enthusiasm

900

nǐ kàndào de shíhou nǐ jiù huì hěn shòu gănrăn!

你看到的时候你就会很受感染!

touched us.

901

Wǒ juéde zhè shì yī gè wàiguórén lái Zhōngguó chuàngyè

我觉得这是一个外国人来中国创业

I think that this is a good example of a foreigner

902

fēicháng chénggōng de yī gè lìzi.

非常成功的一个例子。

being successful in China.

903

Wŏmen jīntiān tídào de zhè liù gè kèbănyìnxiàng

我们今天提到的这六个刻板印象

In fact, all these six stereotypes we mentioned today

904

qíshí dōu shì zài mànmàn de xiāoshī de.

其实都是在慢慢地消失的。

are slowly disappearing.

905

Hǎo, nà yǐshàng jiùshì wǒmen jīntiān tǎolùn de nèiróng.

好,那以上就是我们今天讨论的内容。

Alright! That's it for today!

906

Rúguŏ nǐmen duìyú wŏmen jīntiān tǎolùn de nèiróng yǒu shénme kànfǎ

如果你们对于我们今天讨论的内容有什么看法

If you have any opinions about today's discussion,

907

huòzhě shì yǒu shénme xiǎng shuō de, kěyǐ liúyán gàosu wǒmen.

或者是有什么想说的,可以留言告诉我们。

or anything you'd like to say, leave us a comment!

908

Nàme wŏmen jiù xià qī zàijiàn le!

那么我们就下期再见了!

See you next episode!